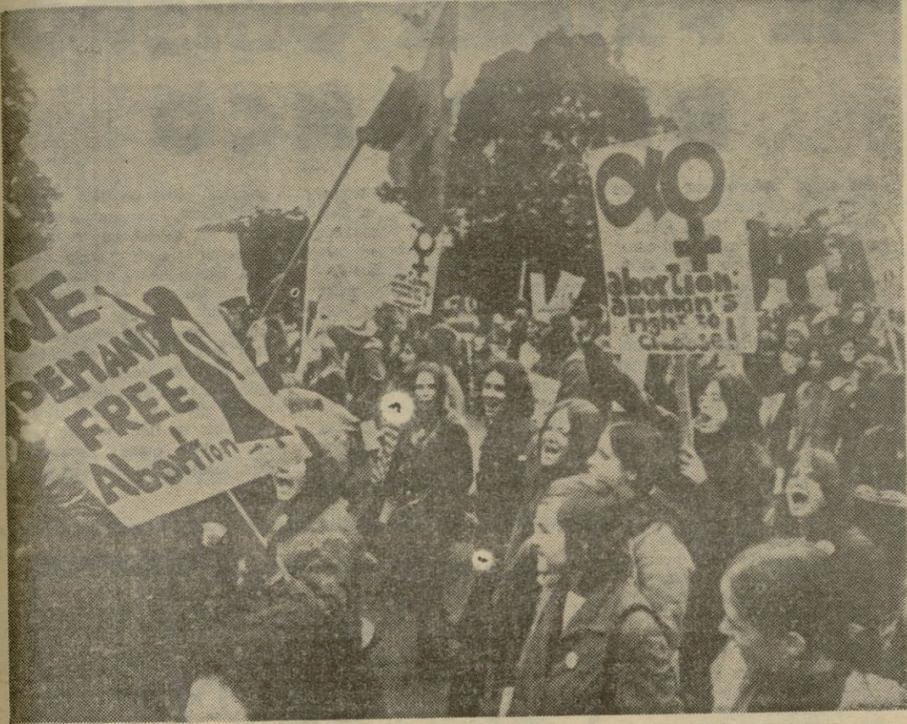


SER MUJER, AQUI Y AHORA



● LA MUJER, A LA CONQUISTA DE LA IGUALDAD

Afirmar que la condición de la mujer en España está caracterizada negativamente por «años de retraso» en la lucha que habría de asegurar la conquista de una igualdad y unos derechos civiles más adecuados a la época actual, resulta apresurado y superficial si la comparación se refiere a lo que sucede en otro país mediterráneo como Italia. Hay que matizar más las conclusiones, de lo contrario cualquier supuesto análisis queda reducido a un simple refrito de tópicos basados en un conocimiento muy escaso de la realidad; y es esto, precisamente, lo que viene haciendo gran parte de la prensa italiana, muchos de cuyos corresponsales y enviados especiales alimentan el infundio de ese exagerado «retraso» de España, con la misma sospechosa desinformación con la cual sueñen enfocar la vida española en general.

Al tratar el tema de la condición femenina en Italia, es absolutamente imprescindible establecer esa premisa sobre todo porque allí la democracia está instaurada desde hace treinta y dos años, lo cual no ha sido suficiente, por ejemplo, para que la mujer italiana conquistara el derecho a mantener su apellido después de casarse, derecho que la mujer española no perdió jamás, o a ver más respetada, en cualquier actividad laboral, su independencia, su libertad personal y su idiosincrasia femenina. El «machismo», en efecto, en la sociedad democrática italiana, pretende imponer su peaje, como si se tratara de un tributo inevitable, de forma mucho más invadente, descarada e incuestionable de lo que ha venido ocurriendo en la sociedad española. La observación comparada de las dos situaciones, en fin, permitiría descubrir no pocas realidades sorprendentes; y como botón de muestra vaya por delante el hecho curioso de que en España las mujeres «guardias de tráfico» aparecieron casi diez años antes que en Italia. Sin olvidar que en España funcionan de verdad, con la mayor eficacia y desenvolvimiento, mientras que allí van siempre escoltadas por guardias masculinos y a lo que más atreven es a apuntar tímidamente la matrícula de un coche mal aparcado.

PROTAGONISMO POLITICO

Si limitamos al grado de protagonismo político el estudio de la condición de la mujer en Italia, vemos en seguida que la presencia femenina en las dos ramas del Parlamento de la República italiana es ciertamente baja a pesar de tantos años de régimen democrático: sólo 65 mujeres sobre un total de 945 parlamentarios. Exactamente, 54 mujeres en la Cámara de Diputados, que tiene 63 miembros; y 11 en el Senado, que tiene 315. En porcentajes, los hombres llegan a poco más de un 93,1 por ciento, mientras que las mujeres quedan arrinconadas dentro de un modesto 6,8 por ciento.

Tampoco es muy brillante el dato que se refiere al acceso de la mujer italiana a los cargos gubernativos: en los últimos treinta y dos años, sólo una mujer ha llegado a ministro (Tina Anselmi, democristiana, 50 años, para la cartera de Trabajo) y sólo una a subsecretario (Franca Falcucci, también democristiana, 51 años, del Ministerio de Instrucción Pública).

El análisis del reparto de di-

chas presencias entre los varios partidos indica una ventaja muy acentuada del parlamentarismo femenino izquierdista. En la Cámara, en efecto, hay 31 mujeres en el grupo comunista, 9 en el democristiano, 1 en el socialista, 1 en el republicano y 4 en la extrema izquierda (2 radicales y 2 demoproletarias). En el Senado, los comunistas mantienen el predominio con 7 mujeres, seguidos por los democristianos con 3 y por la izquierda independiente con una. Esta última, la senadora Tullia Carrettoni, 60 años, es también uno de los vicepresidentes del Senado y ella misma explica el fenómeno de la escasa presencia femenina en las dos Cámaras, aireando el juicio polémico antimachista que más suelen esgrimir los movimientos antifeministas: «Nuestra sociedad está concebida por los hombres, a su medida, y no resulta fácil abrirse camino en una sociedad masculina». Carga la dosis la radical izquierdista Emma Bonino, 29 años, con una advertencia lapidaria: «Si eres mujer, sólo puedes estar en el Parlamento a condición de que te calles, de que te mantengas totalmente muda». Y a su vez, Luciana Castellina, 48 años, del grupo comunista disidente de «El Manifiesto», denuncia con pesimismo que las mujeres, en el Parlamento italiano, son «como los negros en la Universidad de Harvard, y la primera batalla que las mujeres hemos tenido que combatir en las dos Cámaras —añade con sarcasmo— ha sido para conquistar un retrete más, con cerradura y llave personal»...

No hay que olvidar, sin embargo, según subrayan las estadísticas, que casi todos los partidos, en las varias elecciones, presentaron siempre un buen número de candidatas femeninas. Como término medio, cerca de un 15 y hasta un 20 por ciento del total. Teniendo en cuenta que de los casi 38 millones de electores,

el 52,3 por ciento eran mujeres, está claro que si éstas hubiesen votado por las candidatas en cuestión, la presencia femenina en ambas Cámaras se habría elevado muy notablemente. O sea, que ante la libre opción del voto democrático, las primeras en no apoyar esa presencia son precisamente las mujeres. Este hecho encierra interrogantes que convendría estudiar más a fondo, pero que en definitiva confirman lo que dice al respecto la diputada socialista Maria Magnani-Noya, 46 años: «La batalla feminista acaba solo de empezar y queda mucho por hacer».

Resulta interesante considerar el desarrollo de la curva de la presencia femenina en el Parlamento italiano a lo largo de los últimos treinta y dos años, o sea, desde que terminó la segunda guerra mundial y empezó el régimen democrático en Italia, porque confirma el carácter irregular de esa presencia y el origen casi exclusivamente burgués de las candidatas designadas y elegidas, con un porcentaje mínimo de mujeres de procedencia proletaria. Esto sucede incluso en los partidos de la izquierda que se proclaman representantes y defensores exclusivos del pueblo trabajador.

El primer órgano representativo, con carácter provisional, fue la llamada «Consulta Nacional», instituida el 5 de abril de 1945, un año después de la ocupación de Roma por las tropas anglo-norteamericanas. Comenzó a funcionar el 25 de noviembre de 1945 y duró solo cuatro meses, para dar paso a la Asamblea Constituyente. Tenía únicamente funciones asesoras y de sus 238 miembros, 14 eran mujeres, que representaban, así, el 5,8 por ciento del total. Políticamente, el predominio izquierdista era absoluto: 6 comunistas, 3 socialistas, 2 del partido de acción (liberal de izquierda), 2 democristianas y 1 liberal de centro-derecha. Pero hay que tener en cuenta que fueron designadas por los grupos políticos y sindicales antifascistas y nombradas autoritariamente sin pasar por elecciones generales. Entre esas catorce mujeres, que en cierto modo iniciaron la era de la presencia femenina italiana en órganos políticos representativos, 2 eran dirigentes de partido, 5 venían del profesorado de enseñanza media, 1 era maestra elemental, otras 5 eran empleadas (dos de ellas licenciadas) y sólo 1 era de origen obrero.

En la Asamblea Constituyente (1946-47), elegida por sufragio universal y directo, sobre un total de 556 miembros, había 21 mujeres, que representaban el 3,7 por ciento: 9 democristianas, 9 comunistas, 1 socialista, 1 socialdemócrata, y 1 del grupo derechista. Más de la mitad eran profesoras y directoras de enseñanza media. De origen obrero, sólo 1 (comunista).

A lo largo de las siete legislaturas normales sucesivas, en los treinta años transcurridos desde 1948, la curva del número de mujeres sigue siendo muy irregular y marca los totales siguientes. En la Cámara de Diputados: 45, 34, 25, 29, 18, 26, 54. En el Senado: 4, 1, 3, 6, 11, 6, 11. Los correspondientes totales para el Parlamento en su conjunto, son, pues: 49, 35, 28, 35, 29, 32, 65. A partir de la actual legislatura la tendencia vuelve a ser ascendente. La mayoría ha sido siempre del PCI, seguido por la DC a mayor o menor distancia (en tres ocasiones quedaron igualados).

Por lo que se refiere a las actividades profesionales, un ejemplo bastante exhaustivo para las siete legislaturas es el reparto que se observa en la legislatura actual: 9 dirigentes políticos y sindicales, 3 periodistas, 2 abogados, 3 catédricos universitarios, 19 profesores de enseñanza media, 4 maestras, 10 funcionarias y empleadas particulares, 2 médicos, 1 ingeniero, 2 licenciadas en Políticas y Economía, y 2 obreras (comunistas, sobre el total de 9 mujeres del grupo comunista).

Los parlamentarios varones se han portado como caballeros, ofreciendo a sus colegas femeninas un número muy elevado de cargos dentro de las estructuras de la Cámara y del Senado, número ciertamente superior al porcentaje global de su presencia efectiva. Y así, las mujeres figuran en casi todas las comisiones permanentes de ambas Cámaras (en la legislatura actual): 8 en Asuntos del Interior, 7 en Justicia, 2 en Asuntos Exteriores, 1 en Balance, 2 en Tesoro, 2 en Obras Públicas, 1 en Transportes, (ninguna en Defensa). En la Cámara de Diputados hay dos comisiones presididas por mujeres: la de Sanidad e Higiene (democristiana), y la de Asuntos Constitucionales (comunista).

Como edades, la mayoría tiene menos de cuarenta años

y hay cinco que no llegan a los treinta: ésta ha sido siempre, poco más o menos, la proporción. Estéticamente, hay de todo. El palmarés de «la menos hermosa» ha ido a parar, por... designación universal, en manos de la ultraizquierdista Adele Faccio, que piensa conservarlo con inquebrantable firmeza. Las dos marcas opuestas pertenecen a la izquierda. En 1948, la comunista Laura Díaz, «guapa, joven y rica», como anunció un periodista de la época, fue elegida «Miss Parlamento». Se parecía a Joan Crawford, tenía 28 años y venía de Liorina, en cuyos alrededores, su adinerada familia, perteneciente a la «burguesía dorada» izquierdista de la Riviera italiana, tenía una magnífica finca (el padre se proclamaba nada menos que «anarquista»). Sin embargo el 13 de junio del mismo año 1948, la propia Cámara de Diputados votó y concedió la autorización para que la hermosa e imprudente Laura fuese procesada por insultos al Papa Pío XII («sus manos están llenas de sangre inocente», había dicho). El Tribunal de Roma la consideró culpable, imponiéndole 8 meses de cárcel con la suspensión condicional de la sentencia.

El anecdótico de la presencia femenina en el Parlamento italiano es abundante y significativo en sus vertientes de interés humano y sociológico. Poco edificante, a veces, en lo que se refiere al llamado «nepotismo matrimonial», sector en el que también el PCI batió su record, con los casos de algunas esposas y compañeras de diputados, que incluidas en las listas de candidatos, fueron reiteradamente elegidas, dando motivo, claro está, a críticas muy severas.

Queda por recordar, en fin, que en los últimos treinta y dos años, pasaron, en total, por el Parlamento italiano, 197 mujeres.

Alejandro Pistolesi



● EN ITALIA, SOLO UNA MUJER HA SIDO MINISTRO
EN LOS ÚLTIMOS 32 AÑOS



PRELUDIOS Y VARIACIONES

por **Bruno Morey**

Así, sin más, desgarbadamente, califica al Dr. Hervás, el articulista, o lo que sea, del diario vespertino del otro día. Y le acusa de la pérdida progresiva de la propia lengua, como vehículo normal de oración y predicación. Quien durante su episcopado, y no se me tachará de sospechoso profesó la cátedra de mallorquín en el Seminario, sabe que esto no es cierto. Si el obispo Hervás, a pesar de ser valenciano, no hablaba mallorquín, habrá que perdonárselo, ¿o no? Pero él se esforzaba, en su correr por los pueblos de la isla, en decir palabras y frases en mallorquín, con lo que no hay duda se ganaba la simpatía de las gentes sencillas de nuestra ruralía.

Que le tocó vivir una época triunfalista y la vivió... Tampoco hay que culparle a él, porque él no fue más que una pieza principal, no cabe duda, del retablo de su tiempo. Lo que no se le discutirá jamás, y es a esto a lo que habrá que acudir para hacer crítica positiva, que es la válida, es su espíritu profundamente apostólico, sus actividades inasables, equivocadas o no, la historia lo dirá. Por algo a su vez se movió la juventud mallorquina, que llenó durante años las vastas naves de nuestra Catedral, en aquellas semanas triunfalistas, si se quiere, pero eficaces, tampoco hay duda, a las que concurrían prácticamente las generaciones noveles, ávidas de escuchar la palabra de Dios, y seguramente de ponerla en práctica. Y los cursillos de cristiandad, que usaron o no, no siempre el castellano, pero que nunca lo oficializaron, porque no se hizo nunca cuestión de ello, son la gran amantía de un anillo episcopal, bastante para inmortalizar la memoria de un prelado. Y en la erección del Seminario y en su inauguración sonaron en boca del Dr. Hervás palabras de agradecimiento a un Gobierno y a un régimen, que le había apoyado, esto no es

más que una prueba fehaciente de su espíritu agradecido. Y si habló de una «misión espiritual salvadora del mundo, que Dios se ha dignado encomendar a nuestra amadísima Patria», esto no lo dijo por decirlo simplemente, porque indudablemente le salía del corazón y manaba de su cerebro, porque coincidía con el pensamiento y el amor de los católicos de aquel tiempo. Que si se equivocaron, está aun por ver, y no basta que lo digan ahora los que lo dicen. Que se dicen muchas cosas que de verdad yo me guardaría muy mucho de afirmar, porque las comparto sencillamente.

Tampoco tiene la culpa el Dr. Hervás, si la moral de la Iglesia española, iba mucho más lejos del sexto mandamiento y hacia él dirigía sus máximos afanes. El Dr. Hervás fue hijo de su tiempo, y esto se puede y se debe perdonar. Suficientemente caro hemos pagado los españoles y este criterio enteco, para que vengamos a echarnos en cara defectos, que si hemos tenido mucho me temo que nos hayamos curado de ellos a la tremenda, como solemos hacer siempre, cargándonos el sexto mandamiento y algún otro.

El Dr. Hervás está hoy enfer-

mo, digno de que se le deje en paz, de que Dios en su misericordia le purifique de lo que El estime. Elevemos por él al Señor una oración y dejémosle de condenar actuaciones, que al ser libres, nunca merecerán la aprobación pero tampoco el rechazo de todos.

PILAR MONTANER DE SUREDA PINTORA EXQUISITA DE MALLORCA

Me llegó la invitación a la exposición-homenaje a la insigne pintora, días después de haber ésta tenido lugar. Lo sentí, porque bien que mi presencia no fuera en absoluto necesaria, me hubiera gustado rendir mi mí-núsculo tributo de admiración a una mujer a la que conocí, y a la que traté, y de la que guardo un recuerdo imborrable.

Añorados tiempos aquellos, cuando Mallorca era para Pilar Montaner y para otros muchos la isla de la calma de Russinyol. Pedro Bienes Vial, Antonio Gelbert, Paco Bernareggi, pintores todos ellos de auténtica fama, a los que hay que añadir el nombre de otros enamorados de la Roqueta, tales como Miguel Sormiento, Gabriel Alomar, Mir, Sebastián Junyent, Sargent, etc. Todos ellos integraban la gran cofradía de devotos de Mallorca, en peregrinación constante hacia la Belleza, así, en letra mayúscula, servidores de la mejor estética. Y con ellos el divino Rubén, el gran poeta nicaragüense, huésped que fue del esposo de Doña Pilar, el recordado D. Juan Sureda Bimet, todo un príncipe mallorquín, de simpática bohemia.

En las dilatadas pupilas de Rubén hallaron cobijo los tortura-

EL PRIMER OBISPO DE FRANCO

dos olivos mallorquines, que de forma tan admirable supo trasladar al lienzo Doña Pilar, y que arrancó del estro de aquel uno de las estrofas más inspiradas de su paso por la isla. «Los olivos que tu Pilar pintó son ciertos».

No soy quien para ponderar el valor de Doña Pilar Montaner como pintora, yo conocí su alto valor como mujer. A ella debo algo que tengo en mucha estima. Conservo en Ca l'Abat, en una vitrina, como oro en paño, el rascario cartujano, que un día purificó el alma torturada de Rubén, y que luego había amortajado el cuerpo sin vida de uno de los hombres más ilustres, que ha dado nuestra Mallorca, su esposo D. Juan, aquel gran señor español y cristiano, ejemplo de saber y merecedor de mejor suerte.

Confío y deseo que hayan sido muchos los que hayan acudido a contemplar la obra de la insigne pintora mallorquina, yo diría y que se me perdona, de Valldemosa, porque Valldemosa fue el marco de su figura y el teatro donde se desarrolló la mayor parte de su existencia.

LA FESTA DE SANT ANTONI

Dins l'heretat, rica y galana de la devocó mallorquina, hi te un conceu especial la tanca de Sant Antoni. Tan dins al pla com a la muntanya, aixís a ciutat que a la part forana la devocó al Sant Abat, de «la capilla callada, humida de sereni, de la gran barba gelada, cop ajupit i cop oli», hi está ben endinsada. Mallorca ha retut el seu homenatge anyal al sant protector dels animals. La neu potser ha deslluït la festa i el frat reinant, però l'ascallar de la tradició mes sana ha superat tots els inconvenients i les beneides han

tingut loc maigrat el mal temps. I es que Mallorca es molt tossuda i lluita per mantenir les seues coses i salvar-les dels perills d'una arresadora, que voldria prender-nos la nostra millor fesomia, i fer-nos iguals als demés. Y tammateix heu som diferents. Devant la nostra forma d'esser es paren els turistes, i ens miren, i es complauen, i heu dignu a no, ens anvejen.

Encara hi sura a Mallorca la tradició mes granada, encara ni queden de recons ont el boglot no ni ha fet estatje, encara es

possible evadir-se dels renous de la ciutat, i escoltar el degotar ritmic del silenci, capaç de fer sentir i d'estremir la fibra mes íntima de la nostra ànima. Encara Mallorca es Mallorca i que heu sigut per molts anys, inclús inclús els dimonis de Sant Antoni. I que ell escampi una mica de l'aigua benedica amb que rega als animals, i ens remullí també a nosaltros, a la fi, anima'ts de Déu, que de vegades i amb quines consecuen-cies, jugam a voler ser racio-nals.

GLOSA evangelica
L por: M. RAMIS ALONSO

JESUS SE ESTABLECE EN CAFARNAUM

En la misa de este tercer domingo del tiempo ordinario, leemos el relato del comienzo del ministerio público de Jesús, el Salvador, en Galilea.

Está tomado del santo Evangelio según San Mateo, capítulo cuarto, versículos 12 al 23.

Empieza así: «Al enterarse Jesús de que habían arrestado a Juan se retiró a Galilea».

Recordemos que la predicación del Bautista, había creado una reacción popular mesiánica.

Que Herodes Antipas temió un movimiento revolucionario. Y que la cursura de Juan el Bautista contra el incesto de Herodes, motivó su encarcelamiento en la fortaleza de Maqueronte.

Estos son los momentos históricos en que enterado Jesús de la prisión de Juan, se retira a Galilea.

Es decir, se aleja del escenario del Bautista y de los recelos e intrigas de las autoridades de Jerusalén, despertadas con aquel movimiento popular mesiánico.

Continúa el evangelio: «Dejando Nazaret se estableció en Cafarnaúm, junto al lago, en el territorio de Zabulón y Neftalí».

Observemos que así, Jesús se reintegra a Galilea, pero abandona Nazaret donde se había criado y se establece en Cafarnaúm.

La ciudad de Cafarnaúm estaba situada al borde del lago de Genesaret, enclavada en la tribu de Neftalí, no lejos de la de Zabulón.

Probablemente se trata de el Tell Hum, el Talhum de los árabes.

En esta ciudad establece Jesús el centro de su actividad evangelizadora en Galilea.

El evangelista escribe: Así se cumplió lo que había dicho el Profeta Isaías: «País de Zabulón y país de Neftalí, camino del mar, al otro lado del Jordán, Galilea de los gentiles».

El pueblo que habitaba en tinieblas vio una luz grande; a los que habitaban en tierra y sombras de muerte una luz les brilló».

Aclaremos eso de «Galilea de los gentiles».

Es que Galilea había sufrido infiltraciones paulatinas, desde siglos atrás, de armenios, itureos, fenicios y griegos.

Por esto, en tiempos de Jesús, vivían allí numerosos gentiles juntamente con los judíos de raza y judíos mixtificadas.

De ahí que los judíos de Judea, considerasen a los galileos como judíos inferiores.

Esto no obstante, aquel pueblo que habitaba en tinieblas vio una luz grande; a los que habitaban en tierra y sombras de muerte, una luz les brilló.

Es que «entonces comenzó Jesús a predicar diciendo: «Convertíos, porque está cerca el Reino de los cielos».

Y allí, junto al mar de Galilea, hizo Jesús el llamamiento de los primeros discípulos. Es la narración que sigue y que leemos en el Evangelio.

«Dialoga...: que algo queda»

¿«NUEVO CESAROPAPISMO O VIEJO REGALISMO»?

Detonante ha sido el escándalo de «El País» (del diario, claro, no del pueblo). Este periódico tan liberal, tan democrático, tan amigo de conocer las opiniones de todo el mundo, de repente se ha conternado cuando monseñor Yáñez, arzobispo de Zaragoza —de reconocido prestigio y ecuanimidad— se atrevió a comunicar a un modesto semanario de su Diócesis sus impresiones sobre el proyecto de Constitución. «El País» tiene buen motivo para alarmarse: monseñor Yáñez se ha atrevido a decir cosas intolerables, intolerables aun en este momento delicioso de tolerancia española incluso para las llamadas separatistas a las armas y para las revistas porno que huelen a basura. Fíjense ustedes, El buen arzobispo, olvidándose el pobre que a estas horas los obispos son unos discriminados sin derecho a la palabra, tuvo la audacia de opinar que la Constitución debería hacer mención explícita de la Iglesia y de garantizar realísticamente su libertad de acción, como explícitamente habla de los sindicatos, partidos políticos y autonomías regionales, que evidentemente tienen menos adeptos y menos respaldo popular que la Iglesia Católica, que ha inspirado durante dos milenios la cultura, tradiciones y costumbres de nuestro pueblo. Lo que pide monseñor Yáñez (y con él muchos españoles) es realismo. Simplemente esto: realismo. Olvidar la historia es, además de injusto, muy peligroso y a veces positivamente funesto.

Otra cosa imperdonable. Monseñor Yáñez, al pedir garantías concretas para la libertad de la Iglesia como institución en los campos de la enseñanza, familia, juventud, medios de comunicación social, etc., advirtió la «peligrosa actual tendencia de los Estados, incluso democráticos, a constituirse en organizador universal de toda la vida del hombre.» Esto irrita a «El País». ¿Por qué, si es certísimo? Basta mirar alrededor en Europa y en todos los continentes. Si acaso lo olvidáramos, he aquí que el señor Peces Barba, catedrático y diputado socialista, se lo ha recordado doctoralmente a monseñor Iribarren, secretario de la Conferencia Episcopal. El Estado es la fuente de derecho. O sea, que allá van leyes do quieren reyes. Como en los viejos tiempos, aquéllos que ya

creíamos superados. Sin necesidad de lecciones de catedráticos, basta leer la prensa y ver los programas colectivistas de ciertos partidos. Tal vez «El País» no ha visto aún lo que ya ha visto todo el país (con minúscula, pero mucho más importante que el diario): la amenaza colectivista-marxista que se cierne sobre España como un nubarrón preñado de tempestades y de normas legales que van a reglamentar maravillosamente la misma vida familiar (con su aborto legalizado y regalado), la enseñanza (estatal, única y laica), la empresa (con sus asambleas rectoras de las fábricas), etc... Tal vez «El País» no se inmute ante este horizonte que se le antoja tornasolado como una aurora; quizá porque está embriagado con las ideas del jurista positivista y estabilizante señor Peces Barba.

Para un lector malicioso, o simplemente conocedor de la realidad histórica, el verdadero trasfondo del editorial de «El País» y de otros elementos políticos es algo viejo, muy viejo: el regalismo, el josefinismo, el estatismo absorbente y absoluto. El desconocimiento de la misión social de la Iglesia que debe ser levadura del mundo de hoy, como lo ha sido del mundo de ayer. El deseo inconsciente de relegar la Iglesia a la sacristía, aun a precio de regularle inencho y cirios para varias centurias. Entretanto, ellos podrían manipular tranquilamente a las gentes sencillas y regalarles un maravilloso paraíso colectivo, cultural y hasta familiar, claro, hecho a su imagen y semejanza, marxista o simplemente laicista. Esta es la verdadera raíz (inconsciente tal vez) del pavor visceral de «El País» ante unas sencillas y realistas declaraciones de monseñor Yáñez; ese «viejo» «regalismo» que hacía las delicias de los empelucados caballeros «ilustrados» del siglo XVIII. ¿Es que se desea volver a los viejos tiempos de Carlos III con su «placet regium» (real licencia), sin el cual ni siquiera el Papa podía comunicarse con sus hijos de España? Porque si ahora, cuando esos señores no mandan todavía, ya imponen el silencio a monseñor Yáñez y a «los obispos», ¿qué será cuándo ellos suban al poder...?

JOSE SABATER

COMPRO FINCA RUSTICA

IMPORTANTE EN MALLORCA DE PART. A PART. ESCRIBIR CON LA MAXIMA INFORMACION Y PRECIO A PUBLICIDAD «Z» N.º 5.908. PLAZA CATALUÑA, 4-1.º BARCELONA-2. O BIEN LLAMAR TEL.: 330-62-65 BARCELONA. SEÑORA GARCIA.

de esto se habla...



UNA PAGINA DE mateo cladera

BERNARD BRAGG:

«SOY PARTIDARIO DE UNA COMUNICACION TOTAL PARA EL SORDO: MIMICA Y ORAL AL MISMO TIEMPO»



En el último Boletín Informativo de la Fundación General Mediterránea se inserta una entrevista con Bernard Bragg, re-producimos algunos fragmentos:

—¿Cómo es y cómo se desarrolla el Teatro de sordos?
—Se trata de una actividad artística comparable a la de cualquier grupo teatral profesional. El Teatro Nacional de Sordos que dirijo es, en este sentido, profesional. Quizá como características que puedan definirlo, se podría hablar de su peculiar forma de expresión, ya que ésta se fundamenta en una expresión corporal más adecuada. La comunicación, por supuesto, es gestual, pero con unas diferencias sobre la comunicación mimica de los sordos: es una comunicación mimica teatralizada. Otra característica de nuestro teatro es que el grupo está constituido por sordos y oyentes (habitualmente integran la compañía tres oyentes y nueve sordos). Estos oyentes participan en la escena romando, en determinados momentos, una actitud plástica en el conjunto, prestando su voz, en un perfecto doblaje, a la acción gestual de los actores sordos. De este modo la representación puede ser comprendida tanto por un público de sordos, como de oyentes. Por eso hablamos de un Teatro de sordos y no de un teatro para sordos.
—¿Qué problemas prácticos plantea la educación del niño sordo?
—Ninguno de los dos métodos es, por sí solo, bueno. Los "oralistas" se preocupan siempre de que el niño hable. Y convierten el hablar del niño sordo en un fin, cuando se trata de un medio de comunicación. Ahora me refiero principalmente a los niños que han nacido sordos. A los cuatro años quizá sepan decir diez palabras. A este ritmo, basado en el lenguaje oral exclusivamente, quizá pueda defenderse leyendo y escribiendo de forma muy precaria. Su vocabulario será siempre muy limitado. Si le cuesta un gran esfuerzo y, además, no domina el vocabulario ni sabe cómo formular una pregunta, ¿a qué profesor o a qué padre, empeñados en que tenga las manos en el bolsillo para comunicarse, le puede preguntar o plantear alguna duda? Esto es una crueldad que impide, por otra parte, el desarrollo de la inteligencia del pequeño sordo. Estoy convencido que la mimica puede ayudar mucho para adquirir vocabulario y para estimular al niño sordo sobre el lenguaje oral si se sabe enseñar así. Me han dicho que en España la mayoría de los educadores y de padres están inclinados en un oralismo puro y lamentan no estar de acuerdo. Soy partidario de una comunicación total: mimica y oral al mismo tiempo.

TRABAJAN POCAS ESPAÑOLAS

Solo un 28 por 100 de la población asalariada española son mujeres, cuando el porcentaje femenino es superior al 51 por 100. De los estudios y estadísticas de la OCDE se desprende que España, en 1976, tenía una de las tasas más bajas de población activa femenina y que por debajo de ella sólo estaba Portugal. A la cabeza de la relación figura la URSS, con un 51,2 por 100, y Rumanía, con el 48,1 por 100. Esta desproporción entre población total y población activa femenina es un fuerte obstáculo para lograr la integración de la mujer en la sociedad como elemento activo, así como integrarse España entre los países más desarrollados de la OCDE.

En cuanto a la evolución de esta población activa por sectores de actividad, aumenta en el sector de los servicios, mientras en la industria la proporción se mantiene casi constante y algo de crecimiento de la agricultura, tal vez como consecuencia de la disminución de los trabajadores por cuenta ajena. Por consiguiente, si España aspira a situarse entre los países desarrollados deberá incrementar el número de mujeres que trabajan, porque en nuestra época es un índice de desarrollo como el de la renta «per capita» a del descenso de mortalidad.

de 1961 termina en España el celibato contractual, que somete el contrato de trabajo a la condición resolutoria del matrimonio de la trabajadora. En diciembre de 1966, una nueva ley elimina algunas de las limitaciones subsistentes en la anterior. La mujer

LA ESCASEZ DE GUARDERIAS INFANTILES ES UNO DE LOS GRANDES OBSTACULOS PARA BUSCAR TRABAJO

DERECHOS DE LAS ESPAÑOLAS

Hasta la ley de Derechos Políticos, Profesionales y de Trabajo de la Mujer, de 22 de julio de 1961, las reglamentaciones de trabajo establecían que la mujer, al contraer matrimonio, debía quedar forzosamente en situación de excedencia, a cambio de percibir una indemnización. Con esta ley



puede ya optar a los cargos de magistrado, juez y fiscal. En 1968, tras la reforma de la ley de Régimen Local, la mujer casada alcanza derecho a votar y ser elegida, por vez primera, en las elecciones municipales por el tercio familiar. En 1972, una nueva ley elimina la última limitación de la mayoría de edad de la mujer, al obtener a los veintidós años el derecho de sufragio activo y pasivo. Hoy pueden votar y ser elegidas para todos los puestos de dirección y mando en la vida local, provincial y nacional. Sólo el acceso a los cuerpos militares le está vedado, así como a los institutos armados y cuerpos, servicios y carreras que apliquen nor-

malmente utilización de armas para el desempeño de sus funciones; pero, en contrapartida, tiene una ventaja en la responsabilidad penal: cuando se le impone pena de prisión mayor o menor se rebaja a prisión mayor o menor.

A pesar de la última ley del 2 de mayo de 1975, que iguala los derechos de la mujer casada a los de su cónyuge, la discriminación sigue estando dentro de la familia y de hecho en la sociedad. El problema es de mentalidad y de práctica. El reconocimiento al salario, al trabajo y a la participación de las mujeres, en iguales condiciones que los hombres, sigue siendo una utopía.

NUEVOS SISTEMAS PARA LA EDUCACION DEL NIÑO LA NUEVA PEDAGOGIA HA DE DARSE EN EL DESARROLLO NATURAL DEL NIÑO

PRIMERO, EL MUSCULO; DESPUES EL NERVIO, Y FINALMENTE, EL CEREBRO: ASI SE FORMAN LAS IDEAS

El doctor José Mellado, ha hecho unas declaraciones sobre la educación del niño en el momento actual, aparecidas en el suplemento "Arriba" del pasado domingo. De algunas de ellas nos hacemos eco:

Don José Mellado, director del centro de audiofonía para los problemas de aprendizaje, médico y profundo conocedor de los sistemas educativos, se nos ha declarado partidario sin reservas, del método Montessori.

—Desde su punto de vista, ¿que aporta al preescolar?

—Mira, el problema del ser vivo consiste en que su organismo desarrolle los tipos de comportamiento exigidos por la necesidad de adaptación al medio. Cuanto más complejo es éste se necesitan respuestas más complejas. Esto nos lleva a preguntarnos qué podemos exigirle al niño en su desarrollo. Si requerimos una adaptación impropia a su nivel forzaremos a éste, no importa que la adaptación se busque por imposiciones o con premios, seguirán, en ambas formas, forzándole y provocarán una respuesta negativa de una u otra forma.

Para que las experiencias que recibe el niño sean útiles, éstas deben depender de sus necesidades evolutivas; así responderá al medio de una forma armónica consigo mismo y no según un orden de proceder lógico sí, pero fijado desde el exterior. Actualmente, el niño no tiene oportunidad apenas de adquirir las aptitudes básicas para el aprendizaje. Su entorno está lleno de automóviles, televisores, utensilios eléctricos... Esperamos de él un perfecto ajuste de conducta ante esa innumerable variedad de estímulos complejos, difíciles de analizar. Sin embargo, para lograr verdaderamente un buen ajuste social es necesario el desarrollo de ciertas actitudes breves,

más elementales que permiten al niño adaptarse antes a objetos y hechos más concretos. Sin estas bases le obligamos a concebir el mundo bajo la mentalidad adulta, exigiendo de él un tipo de reacciones que fuerzan su conocimiento.

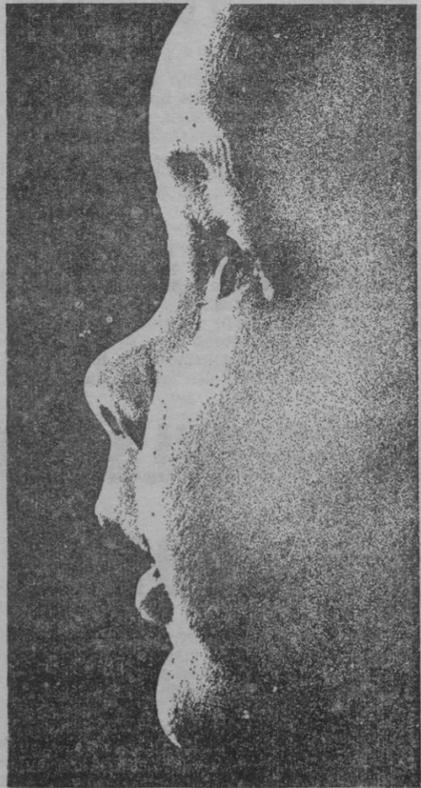
El método Montessori creo que puede proporcionar a los preescolares esas aptitudes básicas, elementales para una adaptación posterior.

—¿Qué considera usted importante para el niño preescolar?

—Unas bases psicomotoras bien desarrolladas y una elaboración perceptiva adecuada.

El aprendizaje comienza con las primeras reacciones motoras; las formas superiores de comportamiento comienzan en el músculo antes que en el nervio; éste precede a la mente propiamente dicha. Por ello «ponemos que el pensamiento puro constituye una forma de comportamiento que se asienta sobre la base de una actividad muscular. Esta actividad no se refiere al desarrollo específico de un grupo muscular, antes al contrario, es la actividad globalizada la que da sentido al movimiento como forma generalizada de comportamiento.

Examinemos, pues, cualquier movimiento y veremos sus complejos componentes. Cogemos un juguete, nuestra mano en movimiento adquiere una determinada dirección en el espacio, controlada por la visión. Para que cada grupo muscular actúe coordinadamente, en la totalidad del movimiento, es necesario que nuestro cerebro reciba la información precisa del estado de relajación o contracción del conjunto muscular, obteniendo así una verdadera melodía cinética. Por último, nuestro movimiento hacia el juguete tiene una intencionalidad, una regulación y un fin preciso, que es cogerlo.



La integración de todos los movimientos del cuerpo determinará el esquema corporal y éste, a su vez, engendrará la lateralidad, última función importante en la organización cerebral. Después de leer esto, quien está familiarizado con los juguetes que el niño emplea en el método Montessori verá que cumplen perfectamente con los requisitos necesarios para el desarrollo de sus capacidades perceptivas.

AVANCES MEDICOS

ADEMAS DE COSTOSA Y MOLESTA, EN NIÑOS

LA OPERACION DE AMIGDALAS, INNECESARIA CASI SIEMPRE

Las operaciones de extirpación de amígdalas a niños le cuestan a los servicios británicos de Sanidad Pública cerca de 10 millones de dólares anuales y son innecesarias en la mayoría de los casos. Esta afirmación fue hecha por el profesor Ronald Illingworth, de la Universidad de Sheffield, especialista en medicina infantil. Según dicho profesor, nadie sabe exactamente cuál es el papel que desempeñan las amígdalas en el organismo humano y es errónea la creencia de que su extirpación disminuye la propensión a la tos y los catarros. Por el contrario, el profesor Illingworth asegura que, según sus propias investigaciones, los niños que poseen sus amígdalas desarrollan después una mayor autorresistencia a los catarros y la tos. El pasado año el seguro de enfermedad realizó en el Reino Unido 124.180 operaciones de extirpación de amígdalas, con una mortalidad de uno por diez mil. El profesor sostiene que esa operación debe hacerse sólo cuando es absolutamente necesaria por causas muy concretas que estén íbidamente establecidas. También se muestra partidario de reducir a mínimos sensatos la medicación que se administra actualmente a los niños.

AL MENOS, EN UN 50% DE LOS CASOS

LA TROMBOSIS CEREBRAL SE PUEDE CURAR... CON UNA ASPIRINA



NADIE DEBE HACERLO POR SU CUENTA

Una dosis diaria de aspirina es tan efectiva como la cirugía para evitar la trombosis cerebral, según la conclusión de un estudio de neurólogos norteamericanos sobre el tema. La medicina que media humanidad toma para aliviarse los dolores de cabeza y el reumatismo resulta que además evita, al menos en un cincuenta por ciento de los casos, la formación de coágulos en las arterias que provocan la trombosis. Según el doctor William Fields, de la Universidad de Texas, que dirigió este estudio durante los dos últimos años con 307 personas que sufrían coágulos en la arteria carótida que conduce la sangre al cerebro, la aspirina fue tan importante como la cirugía para evitar trombosis. Los pacientes que tomaron aspirina a diario y los que fueron operados se repusieron igual. Los que tomaron otras medicinas sufrieron dos veces más trombosis que los anteriores. El doctor Fields advirtió, sin embargo, que nadie debe dedicarse por su cuenta a tomar aspirinas todos los días sin padecer peligro de trombosis según el dictamen de un médico.

EL DERECHO A LA VIDA

DECLARACION DE LOS DERECHOS DEL TODAVIA NO NACIDO

MILAN. — El "Movimiento Italiano por la Vida" ha presentado en Milán una "declaración de los derechos del niño todavía no nacido". La "declaración", redactada en varios idiomas, ha sido entregada en Luxemburgo, al presidente del Parlamento Europeo, Emilio Colombo para que dicho organismo internacional lo adopte como propio. Durante la rueda de prensa, los organizadores aprovecharon para denunciar que el pasado día 6 de enero "se practicó una cesárea a una mujer embarazada de 22 semanas y se dejó morir al niño sin asistencia". Algunos presentes observaron a este respecto que el hecho tuvo su origen en un diagnóstico de "mongolismo" del feto, tras un análisis de las células del líquido amniótico.

TRAS UN CASO DE CESAREA POR MONGOLISMO

La "cesárea mortal" se efectuó en el hospital milanés de "Mangiagalli". Asimismo, se indicó que la madre padece la enfermedad de "Werlhoff" (ya se le había extirpado el bazo), para la que se le suministraron medicinas ("Imuran") que probablemente afectaron gravemente al feto, además de sufrir una cirrosis hepática. Ante tal situación, la madre solicitó aborto terapéutico, en cuyo desarrollo algunas enfermeras "instrumentistas" se regaron a colaborar. Sacado el feto, fue depositado sobre una mesa y "se le dejó morir": acerca de lo cual, el director de cátedra de anestesia y reanimación Mario Piengo de la clínica "Mangiagalli" explicó que "con un feto de 22 semanas no se puede intentar reanimación alguna, ya que los alvéolos pulmonares se cierran".

LA «REGULACION MENSTRUAL», ¿UN ABORTO TEMPRANO?

LONDRES. — Los ginecólogos británicos que practican la "regulación menstrual" —una forma de aborto temprano— deben dejar de hacerlo, ya que corren el riesgo de verse procesados. La doctora Judith Bury, perteneciente a una Asociación en Favor del Aborto, declaró que un conocido ginecólogo del norte de Inglaterra recibió un aviso en ese sentido de la Dirección de Procesos Públicos, por lo que tuvo que suspender las operaciones. La "regulación menstrual" consiste en un lavado de la matriz que se realiza entre 10 y 18 días después de la falta del período. Es una operación sencilla, que requiere sólo anestesia local y no presenta prácticamente ningún peligro. En esa temprana fase, no es posible diagnosticar el embarazo mediante análisis y en ello radica la ilegalidad técnica de la operación, pues

para hacerla, los médicos han de rellenar un certificado de embarazo sin estar seguros de ello. El anuncio de la doctora Bury ha producido protestas en las organizaciones que favorecen el aborto, en las cuales se estima que la "regulación menstrual" es la forma idónea de evitar un embarazo no deseado, no solamente por la seguridad que ofrece, sino porque la incertidumbre sobre el embarazo puede servir de pretexto ante cualquier escrupulo de conciencia que se pueda tener. N. de R.: El embarazo sí se puede diagnosticar mediante análisis en la primera quincena después de la falta del período, pero con posibilidad de error. Lo realmente absurdo del caso es que la ilegalidad sea "técnica" solamente, / no de fondo; a fin de cuentas, si la operación no es peligrosa y no habita embarazo, no ocurre nada.

FUENTES DE ENERGIA

AUNQUE LA CRISIS PREOCUPA LO PEOR NO ES QUE SE ACABE EL PETROLEO

Según la postura norteamericana actual, en menos de diez años se producirá una crisis mundial en el aprovisionamiento de petróleo y tal pronóstico es compartido por algunos expertos y organizaciones, entre los que figura la Agencia Internacional de la Energía, que anuncia que en 1985 la demanda sobrepasará muy por encima a la oferta, salvo que se planifiquen las importaciones diarias de crudos en 26 millones de barriles, en lugar de los 33 millones de barriles previstos. De acuerdo con estas cifras, son los Estados Unidos quienes harán esencial esta diferencia, ya que sin una política rigurosa importarán para esas fechas de 14 a 16 millones de barriles por día, en lugar de los 8,2 millones actuales.

SOLUCION: FUENTES ALTERNATIVAS

Dicen los expertos que sería un error considerar que la crisis mundial de la energía se producirá cuando se sequen los pozos de petróleo. La crisis ya está aquí y la época en que se gastaba energía sin límites ha concluido y para unos resulta mucho más dura que para otros. Por término medio, un norteamericano consume tres veces más energía que un europeo, lo que ha ocasionado que el país importe actualmente casi la mitad de crudo que consume, en lugar del veinte por ciento que importaba hace sólo diez años. Ante esta situación, no es mero capricho del presidente Carter el que haya dado una absoluta prioridad a su programa energético. Entre otras medidas, intenta reducir las importaciones de crudos en 6 millones de barriles, para lo que se dispone a crear un conjunto de medidas fiscales y una política federal de precios. El plan Carter aparece pues como indispensable para el país, pero también para el resto de las naciones importadoras, que podrían ser alcanzadas por un alza de los

precios espectacular, si las compras se dispararan a niveles tan elevados. El problema fundamental, junto con una política de ahorro coordinada, estriba en la investigación y desarrollo de fuentes alternativas de energía, que puedan suplir en parte al petróleo para que en la crisis no llegue a límites insostenibles. La producción mundial de crudos es todavía de sesenta millones de barriles por día, pero será preciso no estirar en exceso la demanda para evitar que el grifo no dé lo suficiente para todos.

CONSUMO Y RESERVAS

El consumo mundial de petróleo ascendió en 1977 al nivel de 1973, comunicó el director de la firma Shell Stemberger en la Cámara de Comercio de Linz, (Austria). Desde la crisis del petróleo en 1973, no ha cambiado fundamentalmente la situación: el petróleo cubre más de la mitad de la demanda de energía mundial. Las cantidades adicionales del caro líquido llegan del Báltico, Alaska y México. Los países de la OPEP aprovechan por el momento tan sólo el 75 por ciento de sus capacidades, pero aún así, suminis-

tran dos tercios de la producción mundial. Las reservas se calculan en 90.000.000.000 de toneladas de ya cimientos descubiertos. Los geólogos cuentan sin embargo con una ciudad, tal, de 300 a 400.000.000.000 de toneladas. En caso de que el producto nacional bruto de los países industriales siga aumentando en un 3 por ciento por año, en 1985 se necesitarán unos 750.000.000 de toneladas más que ahora. Un representante de la Sociedad Austríaca de Energía Solar y Cuestiones Espaciales comunicó que hasta el año 2.000, adquirirán importancia práctica en Austria instalaciones de energía solar para calentar agua, pero las plantas eléctricas de energía solar apenas podrán usarse en esta zona por la escasez de sol.

EL DESEQUILIBRIO DEL PETROLEO

Estados Unidos va a la cabeza del consumo, con un total de 808 millones de toneladas, mientras que Arabia Saudí mantiene un puesto privilegiado en cuanto a reservas, con un total de 20.600 millones de toneladas. Por lo que se refiere al consumo, figuran detrás de Estados Unidos la U. Soviética, con 381 millones de toneladas, Japón, con 244 millones, y la República Federal Alemana, con 139 millones, mientras que en lo tocante a las reservas, detrás de los saudíes se encuentran, por el volumen de las conocidas la Unión Soviética, con 10.600 millones de toneladas, Kuwait, con 9.200 millones, e Irán, con 8.500 millones.

Una española, ganadora del Prix Lausanne de Ballet

«Generalmente se comienza a hacer ballet por iniciativa familiar. Queda muy bien el que una niña de familia acomodada se inicia en la danza; así lo hace, con más o menos conciencia y fortuna, y al llegar a los diecisiete o dieciocho años y no ver unos resultados claros, se decide que lo mejor es estudiar una carrera y dejar la moda del ballet».

—¿En qué consiste este concurso «Prix Lausanne 1977»?

—Este concurso es una oportunidad interesante, para bailarines de todo el mundo. El año pasado había recibido unos programas que hablaban del mismo, y cuando fue la fecha indicada me presenté llegando a las semifinales; al ser un concurso importante pensé que debería prepararme para concursar este año; lo que hice junto con otros cincuenta bailarines más y por fin lo gané. Fui la única española que se presentó.

LO QUE CUESTA BAILAR

Dieciocho años, un metro sesenta y tres de estatura y cincuenta kilos es la definición física y aséptica de la bailarina Trinidad Vives.

Formada para la danza desde los cinco años, en las academias de Carmen Ocaña, Karen, Taft, Luis Fuente, etc., alcanzará la talla profesional en el setenta y cuatro y serán los dos años siguientes los de verdadera reafirmación y quehacer artístico. Asistente al Centro de Danza Internacional de Rosella Hightower, en Cannes, intervendrá junto a Luis Fuente y otros bailarines en TVE, representando «El Collage». En Cannes será en el «Corsario», como primera figura y junto a Víctor Ullate. En el gran Teatro de Tours, y junto con Titoyo representará «El Cascanueces», con notable éxito de prensa y público.

—«Cuando la gente te pregunta que haces, y respondes que «ballet» — te miran como si eso no fuera hacer nada; ¿Sólo eso añaden?»

—Pero, esa circunstancia ¿se da solo aquí, en España, o también en otros países?

—No, sólo aquí.

TRINIDAD VIVES, PASO A PASO

Tiene dieciocho años y es una de las grandes promesas del baile clásico

«La mayoría de las chicas que estudian ballet lo hacen por snobismo»

—¿Están unidos los estudios de ballet y la profesión, al dinero, a la economía de que disponga una familia para que uno de sus hijos pueda seguir ese camino?

—Sí, generalmente sí, sobre todo y con diferencia en el caso de España. Cuando se empieza a estudiar danza se hace en academias o en escuelas que están en la misma ciudad o en el país, pero después se hace necesario salir fuera. Aquí no hay un ballet nacional. Cuando ya se tiene cierta formación no hay donde recurrir. En otras partes hay un ballet nacional que aglutina a aquellos bailarines que desean continuar o simplemente a los mejor dotados. Al no existir en España, hay que ir a estudiar al extranjero lógicamente cuesta dinero y tiempo; si no tienes esas posibilidades económicas tienes que dejar la danza o quedarte donde estás.

NO SABEN, NO ENTIENDEN

—¿Teniendo en cuenta esas circunstancias, por qué crees que

se dan clases de ballet en España?

—«Como ya te dije es una cuestión familiar. Queda muy bien el que las niñas o jóvenes de familias acomodadas hagan ballet. En otros casos se hace para mantener la línea».

—¿Ultimamente se está notando en nuestro país un aumento por un interés por el ballet, debido en parte a la televisión. Pero, ¿crees que el público entiende lo suficiente?

—No. Y es normal al no estar extendido como debiera. Hay, por supuesto, algunas personas que entienden, y que crecen cada día, pero en general no se entiende mucho. Hay ocasiones en que una buena primera figura, una estrella, no tiene un buen día y baila mal; no importa porque la gente aplaude igual que si hubiese bailado magníficamente».

—Al ser el ballet un tanto elitista, y su público otro tanto exclusivo, ¿se tiene asegurado que no habrá patoleo?

—Aquí, puede ser, casi seguro, pero en el extranjero no. Aplauden o patean, o silban,



según juzguen la calidad de la representación».

SOBRE LA PUNTA DEL PIE

—¿Se gana mucho dinero viéndolo del ballet?

—Sí, se puede ganar, una vez que ya estás en una buena compañía, que ya destaca lo suficiente...».

—¿Cuesta mucho sostenerse sobre la punta de los pies?

—No se trata de sostenerse sobre la punta de los pies, se trata de bailar, de hacer movimientos, de saltar... En realidad es cuestión de ensayar muchas horas y ensayar bien. No se puede ir por principio a sostenerse sobre las puntas, es preciso ejercitar todos los músculos de la pierna, coger fuerza en los tobillos, de lo contrario se pueden

formar vicios o sufrir lesiones».

—¿Hay que seguir alguna dieta especial?

—«Yo, personalmente no la sigo. Como de todo, aunque con moderación y poca cantidad; hay que ser consciente de que no puedes extrañarte en nada».

—¿Se presenta más fácil el camino del ballet para un hombre o para una mujer?

—Aquí, en España, para una mujer. Los chicos que hacen ballet son considerados por los demás como afeminados, cuando lo mismo puede haber afeminados en la danza clásica o en cualquier otra profesión».

—Trinidad Vives, optimista tras el premio de Lausanne y el homenaje que hace unos días le tributó el Centro Asturiano de Madrid, con imposición de una medalla más que añadir a su colección, sonríe tras dieciocho

años afortunados; los viajes, los ensayos, el mundo ensañador al que muy pocos acceden por falta de oportunidades se le hacen poco a poco, paso a paso, variación a variación. Deja la sonrisa ante la circunstancia fatal de abandonar el baile por un impedimento físico eno sé, no se lo que haría, quizá estudiar algo — como las otras niñas o jóvenes que por falta de medios tuvieron que abandonar, y no por una desgracia física; amable, pero, de pocos palabras, ágil, pero de pose liberal, delgada, pero de rostro redondeado, con moletas, Trinidad Vives, una española con estilo y suerte, de futuro, que se dice — se va sobre las sutiles puntas de los dieciocho años hacia el difícil camino del éxito.

Texto: J. M. (Fotos: Carrero)



El arte del buen comer

«PUDDING DE PLATANOS»

Esta es una receta criolla. Los plátanos son poco empleados en nuestras latitudes como fondo de dulces o pasteles, y es una lástima porque el plátano cocido alcanza un «bouquet» más sabroso que en su estado crudo.

Esta receta constituye por sí misma un plato completo, y no es conveniente por ello, servirla como postre. Se viene mejor para merienda sólida, acompañada por un par de tazas de té con limón o de infusión de menta.

6 plátanos grandes y maduros, muy aplastados con un tenedor.

- 400 gramos de pan de miga sin corteza, preferible integral.
- 4 huevos grandes batidos.
- 2 decilitros (vasitos de vino) de ron blanco.
- 2 decilitros de agua.
- 250 gramos de azúcar moreno.
- 1 tubito de azúcar de vainilla.
- 1 cucharada de nuez moscada, rallada.

El pan debe cortarse en rebanadas muy finas, y ponerle en remojo con antelación, en la mezcla ron-agua, y se juntará con los plátanos machados, mezclando muy bien, o mejor pasando por un molinillo. Luego se le juntan los huevos batidos, el azúcar, el azúcar vainillado y la nuez moscada. Se trabaja un poco con la batidora de mano. Se echa en un molde engrasado de fondo desmoldable, o en su defecto en uno corriente con el fondo cubierto por papel de estufa, y se cuece al horno en baño maría a calor normal durante unos 40 minutos. Se debe desmoldar tibio. Al servir se puede a voluntad, mezclar gelatina de alguna fruta con ron y cubrir el pudding con ello.

LOS ECOLOGISTAS DE LA ALIMENTACION

(II)

«La carta de mi restaurante propone cada día siete u ocho ensaladas variadas, dos platos de cereales y verduras. El plato del día es una especialidad gastronómica de cocina vegetariana. Por ejemplo: escalopas de cereales con salsa champiñón, moussaka (sin carne picada) y variadas verduras rellenas, paella y crepes rellenas, verduras guisadas, etc. Los vegetarianos toman los quesos sin fermentar, o tiernos. Por ejemplo, el emmental, el cantal, etc. Los cereales son la base de su cocina, especialmente integrales, como el pan, que es considerado como un plato de base. De preferencia se toman las grasas crudas, no fritas. Hay mucha variedad de cereales, en copos, en pastas integrales, etc.»

Hay quien tiene el paladar deformado, y no sabe encontrar los sabores genuinos de los alimentos. Hay que empezar de nuevo, educar su paladar, tomar conciencia de los diversos y agradables gustos de las frutas y los vegetales. Yo no me siento débil, y hasta creo que tengo más resistencia que la mayoría. Se dice que los carnívoros son agresivos y los vegetarianos pacíficos. Yo creo que mejor se diría serenos. Personalmente, ninguno de los problemas de la vida me han quitado nunca el sueño.

Hasta aquí ha hablado Padilla, propietario de un restaurante vegetariano en París.

EL SHELTONISMO

El Dr. Shelton, que dirige una casa de curas de régi-

men en Texas, afirma que el hombre es un frugívoro que, teóricamente, tendría que contentarse con frutas y verduras frescas. En la práctica, el Dr. Shelton usa leche y sus derivados y hasta un poco de carne y pescado, pero a condición de combinar favorablemente los alimentos entre ellos. Los alimentos, dice Shelton, producen la secreción de jugos gástricos diferentes. Ácidos: (carne), alcalinos (leche) o neutros (almidones). Estos jugos están destinados a descomponer los alimentos complejos, y no los alimentos diferentes entre sí; mezclar los alimentos que no concuerdan provoca dificultades digestivas: por ejemplo, proteínas y grasa (la grasa inhibe la secreción ácida) o almidones, o sean cereales y ácidos (un ácido débil destruye el fermento de la saliva que degrada los almidones).

Para asimilar los alimentos, hay que comer poca cantidad a la vez y combinarlos con precisión, y ayunar más o menos tiempo cuando se nota que no se digiere con facilidad. En el régimen del Dr. Shelton se toma con preferencia productos crudos de todas clases, frutas y verduras y también verduras cocidas y cereales, aderezados con muy poca grasa.

En las comidas poco variadas hay siempre una preferencia: un día proteínas (carne) con verdura de hoja verde, un día harináceos (pata-

tas) con crema de leche y verduras, suficiente para el suministro de energía. No muy abundantes. Pero se ha de comer precisamente, solo en el momento en que se tiene hambre. El apetito se regula él mismo, desde el momento en que se mastica suficientemente. El higienismo sheltoniano no está basado solamente sobre principios alimenticios. Es un método global en el que entran también gimnasia, aireación, baños de sol, ayuno (un solo día, no bebiendo más que agua, puede hacer abortar un constipado incipiente) equilibrio entre ejercicio y reposo, y la busca del equilibrio emocional y mental.

(Según la medicina corriente, estas ideas de Shelton son más teóricas que prácticas y encuentran su régimen pobre en calorías).

He aquí un editor, Gerard Nizet, conocido nuestro, que nos informa un poco más sobre el sheltonismo, puesto que es un adepto. Es un hombre grande en altura y recumbente. Cuesta de imaginar que se nutre, en cada comida, de lo que para la mayoría de nosotros constituiría un aperitivo o un postre. Desde la edad de 21 años Nizet decide no comer como todo el mundo. El fin es el de mantenerse desintoxicado. Come en poca cantidad y una o dos clases de alimentos cada vez, cuidadosamente escogidos. Por las mañanas, una ligera infu-

sión. Las dos comidas se componen de fruta jugosa en verano, y fruta seca en invierno y además, manzanas, plátanos, crema de leche y ensaladas variadas y abundantes. Por la noche añade verdura cocida ligeramente y cereales con aceite o mantecaquilla.

La variedad, dice Nizet, es la causa de la glotonería. Si no se come más que un solo plato, muy pronto se está saciado. En cada comida, por ejemplo, harináceos y ensalada cruda un día, al día siguiente, proteínas vegetales o animales con ensalada un poco más abundante. Nunca proteínas y harináceos juntos. Como fruta de cáscara variada. —avellanas, almendras, nueces—, o queso fresco, o un huevo, o pescado, o carne — una sola ración de una de las cosas citadas — con verdura cruda o cocida.

Yo empecé disminuyendo poco a poco las cantidades enormes que se acostumbraban a consumir de proteínas, de bebidas alcohólicas etcétera. Y acabé por acostumbrarme a comidas frugales, incluso comidas compuestas de fruta sola, con o sin yogur. Y observo igualmente períodos de ayuno, que es un desintoxicante probado. La medicina clásica está en contra porque dice que disminuye los músculos. No obstante, a mí me ha ido muy bien, sigo muy fuerte, y al cabo de un año, el asma de que adolecía, desapareció. Y nunca más he tenido la gripe ni me he resfriado.

Por la traducción, M. VERDAGUER

CARTELETA

TEATRO PRINCIPAL

Cerrado por preparación de «ALLO QUE TAL VEGADA S'ESDEVINGUE»...

SALA MOZART

Hoy, a las 7:15 tarde: «PIJAMA DE SEDA» de Sumner A. Long...

AUDITORIUM

Hoy, a las 8 tarde: «LESLIE WRIGHT» (piano). Obras de Bach, Mozart, Haydn y Beethoven...

CINE SALAS DE ESTRENO

SALA Astoria

(Climatizado) Tel: 226074. Desde las 3:00: LO LLAMABAN DEDOS DE ACERO...

SALA AUGUSTA

(Climatizado) desde las 3:00: «NIRAS... ¡AL SALONI!» con Dagmar Lasander...

Películas AVENIDA

«EMMANUELLE» (LA ANTIVIRGEN), Sylvia Kristel. Un film de Francis Jacobetti...

Alexandra

(Sala Especial) - 3:30. Tel: 27 50 24. Calle Nuño Sanz (junto Balme)...

CINE

(TERCERA SEMANA) C/. Albacete, s/ Travesía General Riera. Tel. 29 61 53...

BALEAR

LA CORTESANA por Agustina Belli, Barbara Bouchet y Lando Buzzanca...

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

Desde las 3:15 (Teléfono 22 13 70). «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS»...

SEGUNDA SEMANA

Desde las 3: STURMTRUPPEN (¡JO, QUE GUERRA!) con Renato Pozzetto...

MAHOMA

«MAHOMA, EL MENSAJERO DE DIOS», con Anthony Quinn, Irene Pappas...

ANNIE HALL

(Climatizado) Tel: 223906 Desde las 3:00: «ANNIE HALL»...

LES VALSEUSES

(Climatizado) Tel: 263942 Desde las 3:00: Segundo mes. «LES VALSEUSES»...

EL GANG

Desde las 4: «EL GANG» (LOS GRANUJAS), por Alain Delon y Laura Betti...

METROPOLITAN

(Climatizado) Tel: 211767 Desde las 3:00: «MAC ARTHUR»...

PRIMA CARNAL

Segundo mes - Quinta semana. «LAS AVENTURAS DE FLESH GORDON»...

EMMANUELLE

Desde las 3:00: EMMANUELLE NEGRA un film clasificado «S»...

MI BELL

Desde las 3:00: MI «BELL» LEGIONARIO (The Last Remake of Beau Geste)...

PRIMA CARNAL

Desde las 3:00: «MI PRIMA CARNAL», Susan Player. Director: Sergio Martino...

SALAS DE REESTRENO

CINEMA abc

Avda. Alejandro Rosselló, 38. Tel. 46 45 27 (Climatizado). Sean Connery en OPERACION TRUENO...

EL CLAN DE LOS AHORCADOS

Calle Capitán Riera Pta. 43 - Desde las 3: Domingo y lunes. «EL CLAN DE LOS AHORCADOS»...

CARRIE

«CARRIE», el nuevo film de terror de Brian de Palma; y «HERMANAS», un gran doble programa...

WILLY SHANG

Calle Juan Bauzá, 26. Tel: 270907. «WILLY SHANG» y «EL GENIO»...

SABADOS

Sábados desde las 6. - Domingos y festivos, desde las 3:00. «JOE DAKOTA»...

EL TERRENO

El Terreno (C/. Teniente Mulet). Tel. 233937. Hoy, a las 3:00: Todos los días versión original inglesa...

RULETA RUSA

(Sábado y domingo) «RULETA RUSA» con George Segal. Complemento: «LA REGENTA»...

SALAS DE FIESTAS

BROADWAY. C/. Calvo Sotelo 118 (junto plaza Gomila). Teléfonos: 28 52 73 - 28 52 72...

OTROS ESPECTACULOS

MARINELAND - Carretera Palma Nova. - Teléf.: 67 51 25-26. Todos los días: Espectáculos con cantantes de DELFINES...

GUIA DEL CINEASTA

ANNIE HALL. - (Comedia). - Albi ha estado casado dos veces y es cuarentón...

«NIRAS... ¡AL SALONI!» (Comedia satírica). - Acabada la Laura puede abrir, gracias a su poderoso influyente...

«EMMANUELLE, LA ANTIVIRGEN». (Comedia erótica). - manuelle se dirige a Hong Kong donde le espera su amante...

MAHOMA, EL MENSAJERO DE DIOS. - (Histórico). - se ve ni se escucha a Mahoma y esto ha creado serias dificultades...

LA MUJER DE LA VIDA. - (Drama erótico). - Siempre feliz en su matrimonio pero todo se desmoronará al caer su tragedia...

EL GANG (LOS GRANUJAS). - (Drama). - En el día una banda de gañanes puso en ridículo a la policía...

MC. ARTHUR (EL GENERAL REBELDE). - (Biografía). - Mc. Arthur debe abandonar Filipinas, gana la batalla del Pacífico...

MI PRIMA CARNAL. - (Erótica, costumbrista). - Nunca rapinada dentro de un ambiente severo y conservador...

LE LLAMABAN DEDOS DE ACERO. - (Acción). - Todo se apoya en las escenas de acción que ha llegado a dominar el cine de Extremo Oriente...

MI «BELL» LEGIONARIO. - (Parodia). - Se ha desorbitado hasta límites extremos la conocida historia de «Beau Geste»...

LA CORTESANA. - (Comedia erótica). - Un conquistador impetuoso quiere tener a la joven y virtuosa esposa de un viejo impoluto...

STURMTRUPPEN (Parodia). - Basada en unas populares historietas ilustradas, esta película se desmadrará como parodia de la guerra...

EMMANUELLE NEGRA. - (Erótica). - Emmanuelle se dirige a Kenya para «cazar» un reportaje fotográfico...

LES VALSEUSES (LOS ROMPEPELOTAS). - (Comedia). - Una película desenfadada, insolente, violenta y erótica con situaciones lindantes con el pornográfico...

LAS AVENTURAS DE FLESH GORDON. (Parodia). - Un rayo erótico procedente del planeta Porno altera la vida de la Tierra...

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS (Aventura fantástica). - Una historia que desborda fantasía y los límites de la ciencia ficción...

los estrenos EL MUNDO DE WOODY ALLEN

Comenta: CINEFILO

«ANNIE HALL»

Producción: Jack Rollen y Charles H. Joffe para United Artist. - 1977. - Escrita por Woody Allen y Marshall Brickman...

Albi Singer ha estado casado dos veces y lo ha pasado muy bien con Annie. Pero también con ella ha llegado a un límite en el que lo mejor es dejarlo por más que muchas dificultades han sido superadas...

Yo creo que todas las películas de Woody Allen tienen mucho de él. A veces nos da la impresión de que estamos viendo la misma película en la que se repiten conceptos pero expuestos de una forma que a veces ronda con lo genial...

espectáculos

«UNA LOCA EXTRAVAGANCIA SEXY...»



Lo que ni siquiera usted se atrevió a soñar. La película que arrebató al espectador para llevarlo a un mundo de humor, fantasía y...? «Una loca extravagancia sexy...» El erótico mundo del strip tease...

«EL DECAMERON»



Lo que parecía imposible... El auténtico «Decamerón» en nuestras pantallas. Cine Lumiere ofrece al estreno de «El Decamerón», la obra maestra de un maestro: Pier Paolo Pasolini...

MAÑANA-ESTRENO SALA Astoria

¡Desnudos integrales y escenas eróticas jamás filmadas!

EL FILM X TAN ESPERADO!!



Y AHORA QUÉ, SEÑOR FISCAL

brutalidad sexo amor y un bisexual ejecutado

Según la novela de JOSE LUIS MARTIN VIGIL Director: LEON KLIMOVSKY

Complemento: «LAS PAREDES OYEN» Rigurosamente sólo para mayores de 18 años

Hoy-Ultimo día: «LE LLAMABAN DEDOS DE ACEROS» - «El gendarme de Saint Tropez»

Maravillosos TRESILLOS directamente de LA FABRICA DEL TRESILLO

Table with 2 columns: Product description and Price. Includes items like 'Módulo cheviot', 'Tresillo tres plazas', 'Tresillo cama', etc.

LOS OCHO ERRORES

ORIGINAL



MODIFICADO



CRUCIGRAMA BLANCO

(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE).

HORIZONTALES.—1: En femenino, que tiene aptitud especial para una cosa. Nombre latino del río Guadiana.—2: Relativo a la Moral. Usada.—3: Voz de la vaca. Vocal. Grasiento. Matrícula española.—4: Río de la provincia de Huesca. Inventaría.—5: Ciertos roedores. En plural, y figurado, completo.—6: Composición poética. Inundases. Nombre de letra.—7: Matrícula española. Abogado y político argentino (1842-1898). En juegos de azar, el que apunta estando de pie.—8: Vocal. Conjunción latina. Hilacha que se pega a la ropa. Anchura del buque en la octava parte de su eslora, contada desde proa.—9: Negación castiza. Floja, negligente. Vocal. Al revés, faltar de humedad.—10: Al revés, y en Arquitectura, nave que rodea el ábside en las iglesias románicas o góticas. Resultado de dividir por dos una suma.—11: Ciudad de Filipinas, en la provincia de Isabela. Tejido de malla tupida. Molécula, gramo.—12: Recordáseles con melancolía y tristeza. Descendencia o linaje que tiene un mismo apellido y viene del mismo origen.—13: En plural, carta de la baraja. Cubrieron el suelo con ciertas piedras. Consonante.

VERTICALES.—1: Lugar donde se consultan periódicos atrasados. Campeón.—2: Figurado, como puesto, muy adornado. Sazón, condimento.—3: Partícula que significa dos. Letra griega. Vocal. Municipio de la provincia de Gerona.—4: Hijo de Dédalo, que huyó del laberinto de Creta. Atrancara, obstroyera.—5: Matrícula española. Anual. Porciones menudas de pan.—6: Vocal. Vocal. En plural, y femenino, rival.—7: Díesemos poco crédito a lo oído. Al revés, dícese del hilo cuyas hebras están poco torcidas.—8: Al revés, situado. Consonante. Yunque de platero. Artículo neutro.—9: Municipio de Guatemala, en el departamento de S. Marcos. Dios griego del amor.—10: Causase locura. Antigua ciudad de la Celesina, a orillas del Orontes.—11: Provincia de Filipinas, en la isla de Luzón. Marchad. Consonante.—12: Conturbásemos, asustásemos. Matrícula española.—13: Símbolo químico de sodio. Contracción. Provincia de la República Argentina.—14: Padecemos habitualmente una enfermedad.—15: Familiarmente, hombre afeminado. Pónlas al fuego.

SOLUCIONES A «PASATIEMPOS FIN DE SEMANA»

CRUCIGRAMA BLANCO

SOPA DE LETRAS

JEROGLIFICOS

CRUCIGRAMA

ERED BASSÉT
by ALEX FRAYNA



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3			*			*				
4			*				*			
5		*						*		
6										
7		*						*		
8			*				*			
9				*			*			
10										
11										

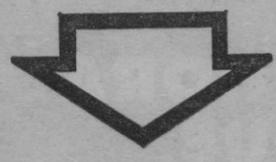
HORIZONTALES.—1: Voz usada en teatro para indicar a un actor que debe retirarse de escena. Pa' de la baraja.—2: Puesta de sol. Eludo.—3: Arte de pesca. Vocal. Criba grande.—4: Agarradero. On da marina. Hillera, fila.—5: Matrícula española. Río de Italia, que desagua en el mar Adriático. Primero, preeminente.—6: Que padece cierta enfermedad.—7: Terminación verbal. Asteroide num. 718 de la serie. Símbolo químico del americio.—8: Establecimiento de bebidas. Medida antigua española.—9: Figurado, longitud. Río de Italia, en la Lombardia.—10: Poéticamente, cielo. Vocal. Barca chata de las Antillas.—11: Cajas, agarres. Cierta lengua semita.—12: Atrévada. Cestillo o bolsa de uso femenino.

VERTICALES.—1: Tortos guardados de huevos cocidos. Arbol conífero propio de lugares muy fríos.—2: Decreto del zar. Pequeños espacios de tiempo.—3: Pone precio. Vocal. Boga.—4: Baile popular canario. Nombre de letra. Tela de malla.—5: Preposición. Guarda de ciertos animales. Siglas comerciales.—6: Aparta, quita.—7: Matrícula española. Figura do, habito, mora. Símbolo químico del actinio.—8: Alga de frondas filamentosas. Juego infantil. Piedra consagrada.—9: Figurado, hoguera. Vocal. Rey limpio de Israel.—10: Unala con cuerdas. Condimento.—11: En plural, úñica, extraordinaria. Dioses infernales que purificaban las almas.

SOPA DE LETRAS

I	T	T	O	N	E	M	A	D	P
P	B	I	D	A	E	A	I	O	S
U	U	E	N	A	R	S	N	N	D
R	E	C	L	I	L	C	I	I	A
O	S	M	C	L	H	A	G	Z	B
S	A	C	S	I	I	G	A	E	O
S	I	G	E	D	N	N	P	T	I
I	R	L	A	R	N	I	I	T	T
N	L	D	E	E	S	O	P	I	O
I	E	R	A	V	S	D	E	N	U

En el recuadro se encuentran los apellidos de once famosos compositores italianos de óperas. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														

JEROGLIFICOS

NOTA
NOTA

1000

2

N S

1. ¿Qué papel necesitas? 2. ¿Los han llamado a la mill?

PROGRAMA PARA HOY

- 9,30: (*) CARTA DE AJUSTE
Obras de Tomás Bretón, interpretadas por la Orquesta Ibérica.
- 9,45: (*) HABLAMOS
Programa informativo para sordomudos, con noticias de interés general.
- 10,15: (*) EL DIA DEL SEÑOR
Retransmisión de la Santa Misa desde los estudios de Prado del Rey.
- 11,00: (*) CONCIERTO
- 12,00: (*) GENTE JOVEN
Programa-concurso de Televisión Española.
- 12,45: CICLO-CROSS:
CAMPEONATO DEL MUNDO
Desde la localidad vizcaína de Amorebieta, retransmisión de la prueba correspondiente al Campeonato del Mundo de Ciclo-cross.
- 14,00: (*) SIETE DIAS
Programa de los servicios informativos que cada domingo presenta y dirige Joaquín Soler Serrano.
- 15,00: (*) NOTICIAS DEL DOMINGO
(Primera edición)
- 15,15: (*) MIGUEL STROGOFF
(Primer episodio)
Primer episodio de una serie que ha producido la Rai-Televisión Italiana, sobre la novela de Julio Verne.
- 16,15: (*) MUSIQUEANDO
Espacio musical que cada domingo presenta Eva Gloria, con la colaboración de José Luis Moreno y sus muñecos.
- 16,45: (*) EL MUNDO EN ACCION
- 17,15: (*) INFORMACION DEPORTIVA
- 17,30: (*) LA ABEJA MAYA: «MAYA APRENDE A VOLAR»
- 18,00: (*) 625 LINEAS
Programa semanal que cada domingo ofrece las novedades más importantes de la programación de la semana siguiente.
- 19,00: (*) SOBRE EL TERRENO
Espacio de información deportiva que se emite desde Barcelona.
- 20,00: FUTBOL:
R. SOCIEDAD-BARCELONA
Desde el campo de fútbol de Atocha, en San Sebastián, retransmisión del partido de fútbol entre la Real Sociedad y el Barcelona, correspondiente a la jornada primera de la segunda vuelta del Campeonato Nacional de Liga de Primera División.
- 22,00: (*) NOTICIAS DEL DOMINGO
(Segunda edición)
- 22,15: (*) CURRO JIMENEZ: «ATRAPADOS»
Curro Jiménez es acusado de un asesinato que no ha cometido. Las fuerzas del orden rodean al bandolero y a su cuadrilla en una peña solitaria de la que, aparentemente, no hay escapatoria.
- 23,20: (*) ULTIMAS NOTICIAS
(*) DESPEDIDA,
ORACION Y CIERRE
- 24,00: (*) 300 MILLONES
Programa que se emite desde Prado del Rey, con canciones, música, noticias, reportajes, etc., que se envía a través del satélite, a todos los canales de televisión americana de habla española.

U. H. F.

- 14,30: (*) TERRA D'ESCUDELLA
en catalán.
(Sólo para Cataluña y Baleares).
Repetición del espacio de igual título emitido el día anterior.
- 15,30: (*) CARTA DE AJUSTE
Selección de canciones interpretadas por el grupo Alcatraz.
- 16,00: (*) BONANZA:

«EL PRIMER AMOR»
Un nuevo episodio de esta emocionante serie.

- 17,00: PANORAMA MUSICAL
Espacio que semanalmente presenta Luciano González Sarmiento y que, habitualmente trata de los problemas de los profesionales de la música y de la música misma.
- 17,30: (*) OPERA:
«DON CARLO»
En diferido, desde la Scala de Milán, se ofrece la famosa ópera, en cinco actos, de Giuseppe Verdi.
- 19,00: (*) LA DANZA:
«COPPELLA» (y III).
Tercera y última parte del ballet Coppella, de Leo Delibes, con coreografía de Roland Petit.
- 20,00: (*) FILMOTECA TV.
«JUEGO DE REYES»
- 22,00: A FONDO
Programa semanal, presentado y dirigido por Joaquín Soler Serrano, que ofrece una larga entrevista con un personaje famoso, habiendo escogido para hoy a pintor Cristóbal Toral.
(*) DESPEDIDA,
ORACION Y CIERRE

PROGRAMA PARA MAÑANA

- 13,30: (*) MIRAMAR ESPORTIU
(Sólo para Cataluña y Baleares).
Programa de información deportiva que se emite desde Barcelona.
- 13,45: (*) CARTA DE AJUSTE
La Orquesta de la Sociedad de Conciertos del Conservatorio de París, bajo la dirección de Ataúlfo Argenta, interpreta «Iberia», de Albéniz - Arbos.
- 14,00: (*) AVANCE TELEDIARIO
PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
- 14,05: Espacio de los servicios informativos que se emite desde cada uno de los centros regionales, y para las respectivas zonas de influencia.
- 14,05: (*) MIRAMAR
(Sólo para Cataluña y Baleares)
- 14,30: (*) TELEDIARIO
(Primera edición).
- 15,20: (*) SE BUSCA COMPANERO:
«EL LENADOR» (♦)
El computador de la agencia asigna a John Hellman co-

- mo compañero ideal para Carla, pero ésta se encuentra en un estado de ánimo que no le permite asistir a la cita concertada. Por lo tanto, pide a su amiga Francisca asista a la cita en su lugar. Lo que no se podía imaginar Carla era que su amiga se iba a enamorar de John y que éste quisiera casarse inmediatamente con ella.
- 16,15: CAFE - CONCIERTO
- 16,45: (*) GENTE
- 16,45: JAUME I, EL CONQUERIDOR (III), VARIETATS I CATALA AMB NOSALTRES
(Sólo para Cataluña y Baleares)
- 17,15: (*) DESPEDIDA Y CIERRE
- 18,00: (*) CARTA DE AJUSTE
«Homenaje en Jazz», de Manuel G. Montes.
- 18,15: (*) AVANCE TELEDIARIO
- 18,20: (*) UN GLOBO,
DOS GLOBOS,
TRES GLOBOS
— «¡Abrete, Sésamo!».
— «Darlings».
— «El monstruo de Sanchezstein».
- 19,30: (*) 300 MILLONES
Espacio semanal que se emite desde los estudios de Prado del Rey, que ofrece música, canciones, reportajes, entrevistas y diversas atracciones españolas e hispano-

- mericanas.
- 20,30: (*) TELEDIARIO
(Segunda edición)
- 21,05: (*) ESTUDIO ESTADIO
Programa semanal de información deportiva.
- 21,45: (*) GRANDES RELATOS:
«CAPITANES Y REYES».
(Cuarto episodio) (♦♦)
Sean Armagh, hermano de Joseph, se ha convertido en un cabecilla de la lucha obrera contra la opresión de las patronales, una de las cuales es la propia empresa de Joseph.
- 22,45: (*) ULTIMA HORA
(*) DESPEDIDA,
ORACION Y CIERRE

U. H. F.

- 15,00: (*) MIRAMAR SPORTIU
(Sólo para Cataluña y Baleares).
Repetición del espacio de información deportiva que se emitió ya por el Primer Programa.
- 15,30: JAUME I, EL CONQUERIDOR
(Tercer capítulo)
(Sólo para Cataluña y Baleares)
Prosigue su andadura el rey Jaume I, con la representación de los momentos más importantes de su vida y,

por tanto, del reino.
VARIETATS
(Sólo para Cataluña y Baleares)

- 16,30: CATALA AMB NOSALTRES
(Sólo para Cataluña y Baleares).
- 18,30: (*) CARTA DE AJUSTE
Fagles interpretan «Hotel California», «New kid in town», «Life in the fast lane», «Waster time» y «Victim of love».
- 19,00: (*) AVANCE INFORMATIVO
- 19,05: (*) POLIDEPORTIVO
Espacio diario de información deportiva que se emite desde Barcelona.
- 19,30: (*) REVISTA DE CINE
Espacio semanal destinado a glosar la actualidad en el mundo del cine.
- 21,15: (*) REDACCION DE NOCHE
(*) DESPEDIDA,
ORACION Y CIERRE
- (*) PROGRAMA EN COLOR.
- (♦) MAYORES 14 AÑOS.
- (♦♦) MAYORES 18 AÑOS.

muebles siglo
veinte a
precios del
siglo pasado.

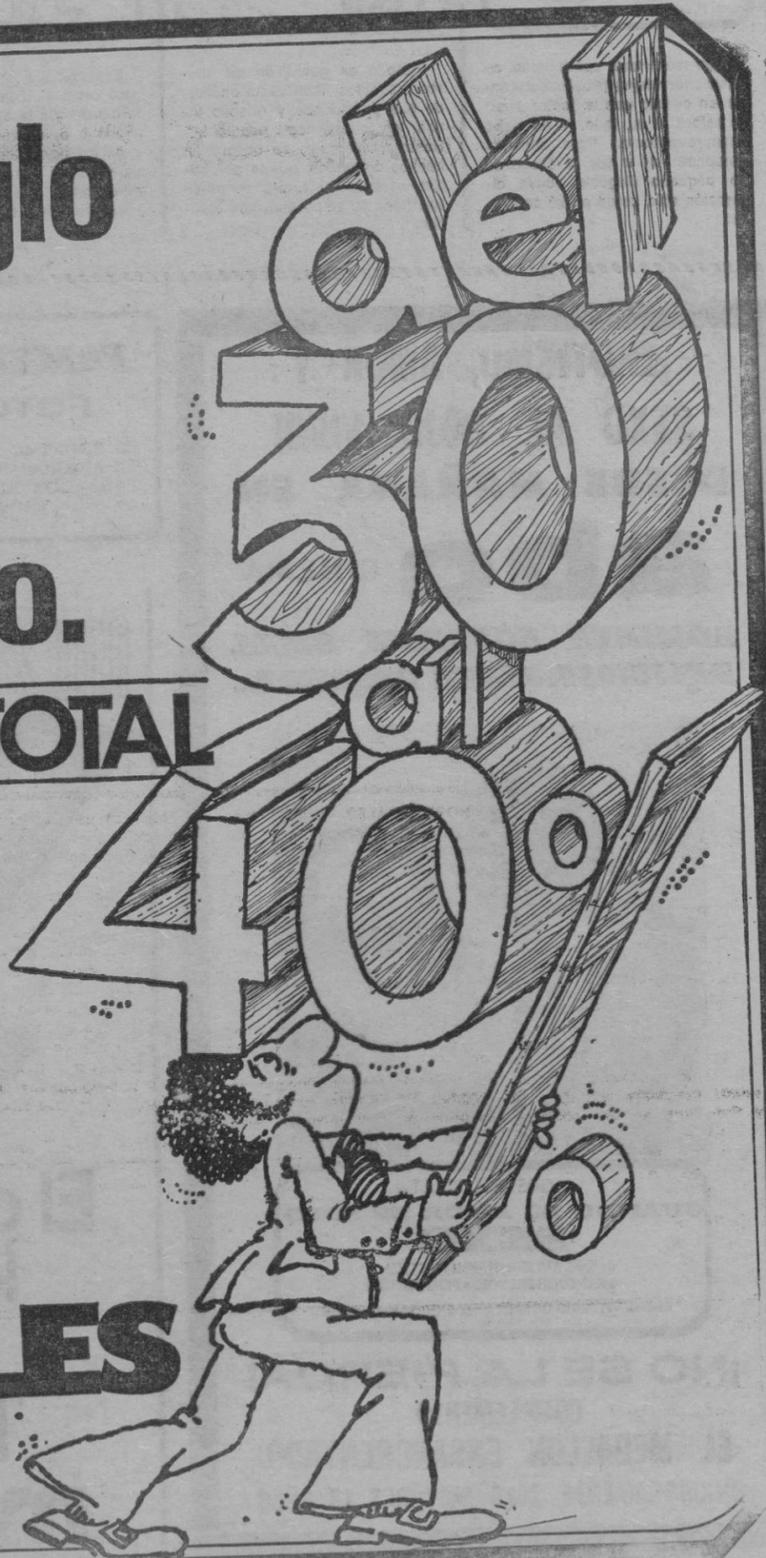
LIQUIDACION TOTAL

descuento
del 30 al 40%

Liquidamos una soberbia gama de muebles de alta calidad. Muebles de estilo, moderno, castellano, clásico, auxiliares y toda clase de motivos decorativos a precios del siglo pasado, con fabulosos descuentos de hasta un 40%. Venga a visitarnos y se convencerá. ¡ Sólo por pocos días !

ALMACEN DE MUEBLES

P. BARTOLOME POU, 25
(ENTRADA POR BLANQUERNA Y Gral. RIERA)



LOS MEJORES SIGNOS DE LA SEMANA



Tauro
(Del 21-IV al 20-V)

Posibilidades de tropezarse con una persona, nativa de Cáncer o de Libra, junto al cual experimentará emociones totalmente desconocidas, que incluso conocerán una mayor duración los intereses que les muevan a ambos. Busque la ayuda de sus amistades.



Virgo
(Del 24-VIII al 23-IX)

Se despojará de ciertos convencionalismos que han venido frenando su proyección individual. Sorprenderá a sus amistades cogiendo el toro por los cuernos en un problema de muy difícil solución, debido a que todos le consideran una persona pacífica.



Acuario
(Del 21-I al 19-II)

Semana propicia para la creación de nuevas actividades, sobre todo si en ellas manifiesta su capacidad artística y literaria. En este sentido aproveche el jueves. Sus amistades le presentarán una gran ayuda. No se extrolimite con la alimentación.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA



Cancer
(Del 22-VI al 22-VII)

Sentirá la necesidad de abandonar su círculo íntimo, pues creará conocerlo hasta la saciedad, pero, ¡cuidado! no tome una resolución sin pensarlo con tranquilidad, pues correrá el riesgo de cometer un error de imposible reparación. Ahorre con mesura.



Leo
(Del 23-VII al 23-VIII)

Al disminuir los problemas de salud, que venían inquietándole últimamente, se sentirá con más energías. La familia seguirá dando origen a varios contratiempos, y los asuntos domésticos acaso entorpezcan su desarrollo laboral. Controle su orgullo.



Libra
(Del 24-IX al 23-X)

Encauce sus energías en proyectos rentables y no cometa excesos, que pueden dañar su sistema nervioso. Posibilidad de realizar un viaje corto, que le permitirá establecer un importante contacto. No surgirán problemas de salud, pero malgastará sus fuerzas.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA



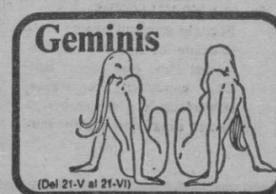
Aries
(Del 21-III al 20-IV)

Aparecerá una oportunidad de solucionar viejos problemas. Tenga en cuenta que el factor suerte estará a su lado, y no debe desaprovecharlo. Pero algunas personas van a ser la causa de un pequeño disgusto, cuya dimensión sólo usted podrá controlar.



Piscis
(Del 19-II al 20-III)

Período de gestación de futuros proyectos. Realice un análisis de sus prioridades y atienda todas las cuestiones pendientes. Hasta el miércoles se basará en hechos concretos, que le permitirán adecuar su futuro económico. Vigile su salud con más atención.



Geminis
(Del 21-V al 21-VI)

Exponga sus ideas de una manera clara y lógica, como única forma de que le ayuden esas personas que le aventajan en edad y experiencia. Caerá en el error de criticar a un familiar de su pareja, con lo que dará pie a una situación difícil de superar.

LOS PEORES SIGNOS DE LA SEMANA



Escorpio
(Del 24-X al 22-XI)

En los próximos días mantenga sus objetivos en una línea razonable, sobre todo guiándose por su buen juicio. Una excesiva independencia le causará problemas con sus superiores. Mida sus palabras y evite el sarcasmo, como único freno de futuros problemas.



Capricornio
(Del 22-XII al 20-I)

Todo lo que le acontezca a lo largo de estos días se hallará fuera de su control. Las amistades le presionarán para que se reconcilie con una persona de la que se alejó por un motivo trivial. Le amenazarán una pequeña inflamación de encías o una alteración digestiva.



Sagitario
(Del 23-XI al 21-XII)

Las vibraciones astrales le mantendrán en una constante actividad social. Si los planes que ha venido desarrollando no se realizan antes del jueves, procure eludir el desánimo. El destino le prepara una mala jugada, por lo que debe mantenerse a la expectativa.

EROTISMO, AMOR Y SEXO AL ROJO VIVO! DESDE MAÑANA EN

abc CINEMA

ADMIREN AGOSTINA BELLI, DELICIOSAMENTE DESNUDA...



AGOSTINA BELLI en
CUANDO EL AMOR ES SOLO SEXO
con EWA AULIN • GIANNI MACCHIA
FRANCOISE PREVOST • FEMI BENUSSI
DIRECTOR: VITTORIO DE SISI • MUSICA: ENNIO MORRICONE
COLOR

¡NO SE LA PIERDA!
COMPLEMENTO
«EL MEDALLON ENSANGRENTADO»
RIGUROSAMENTE SOLO MAYORES 18 AÑOS

FOMENTO DEL TURISMO FOTOGRAFIA Y CINE

EL PROXIMO MARTES DIA 24, A LAS 20,30, EL EXCELENTE AFICIONADO D. SALVADOR PENSABENE NOS DELENTARÁ CON EL PASE DE DIAPOSITIVAS OBTENIDAS EN ESCOCIA, INGLATERRA Y MALLORCA.

LA RADIO!!!



El dominio de las ondas

Radio mallorca

COMPRO CUADROS

De R. Anckermann - A. Ribas - Bauzá Anglada - Cittadini - Bennasar, etc.
Telfs. 25 69 24 ó 25 17 27

¡amigos todo el año!



Por sólo 400 pesetas al año los Adultos y 200 los Niños, Vd. y su Familia pueden disfrutar de Marineland todos los días del Año.

Conviértase en Amigo de Marineland y diviértase con los incomparables espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos, el Parque Infantil, la Casa de los Reptiles, el Acuario, y un sinfín de atracciones más.

Todo el parque "puede ser suyo" por sólo 400 pesetas al año!

Pida su carnet de Amigo de Marineland cualquier día de 10 a 5 de la tarde, en Marineland (Autopista de Palma Nova - salida Portals Nous -)



MARINELAND COSTA D'EN BLANES. TEL: 675125/26

HOJA DEL CALENDARIO

• HOY DOMINGO; Stos. Vicente, dc., Gaudencio y Víctor. — El Sol sale a las 8'11 y se oculta a las 17'55. Luna: C. Creciente.

E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:

10,00: The Riki Lash Lazzar Show.

Ondas media y de F. M.:

7,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 9,00: Santa Misa retransmitida desde el templo de los Sagrados Corazones; 9,45: La música de mis recuerdos; 10,00: Caja redonda: programa semanal de la Confederación Española de Cajas de Ahorro; 10,30: Musical Busdes; 11,00: España en un Seat; 12,00: El gran musical; 13,00: Noticiero de Galerías Preciados; 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Última hora deportiva; 14,10: Cita con los éxitos; 14,30: Informativo Ser; 14,45: Carteleras; 15,00: Sobremesa musical; 16,30: Carrusel deportivo; 19,30: Los noventa musicales; 21,00: Resumen de la jornada deportiva; resultados, crónicas y comentarios; 22,00: Informativo Ser; 22,15: Radio Revista; 23,00: Hora 25; 01,00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

(Primer programa)

5,00: Noticias; 5,05: Alborada (6.00 Noticias); 7,00: Noticias; 7,15: Santa Misa desde nuestros estudios en la Casa de la Radio; 8,00: Noticias; 8,05: Cancionero; 9,00: Noticias; 9,05: Últimos discos; 10,00: Noticias; 10,05: Temas; 11,00: Noticias; 11,05: Mirando hacia atrás con música; 12,00: Angelus; 12,02: Noticias; 12,10: Espacio regional; 12,30: La figura de la semana; 13,00: Noticias; 13,05: Avance deportivo; 13,35: Espacio regional; 14,00: Segundo diario hablado; 14,30: Espacio regional; 15,00: Resumen segundo diario hablado; 15,15: Nuestros programas; 16,00: Noticias; 16,05: Bailando en las calles; 17,00: Noticias; 17,05: Narraciones: «Miserere», de Bécquer; 18,00: Noticias; 18,05: Caravana de amigos. Primera parte. (19,00: Noticias); 20,00: Tercer diario hablado; 20,30: Caravana de amigos. Segunda parte. (21,00: Noticias); 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22,00: Resumen tercer diario hablado; 22,15: Escenario. Primera emisión. «A mitad del camino», de Peter Ustinov. (23,00: Noticias); 24,00: Clarín. Revista de toros; 0,30: Flamenco; 1,00: Noticias; 1,05: Mundo jazz; 2,00: Noticias; 2,05: Nocturno español. (3,00 y 4,00: Noticias).

(Segundo programa)

(Musical)

7,00: Primer concierto barroco; 8,00: Momentos estelares de la música; 8,45: Formas breves; 9,00: La suite; 9,30: Polifonía vocal; 10,00: Imagen de un famoso; 10,30: Galería de solistas: Alicia de Larrocha.

TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251445.
BOMBEROS: Tels. 291250-251234 y 291254.
CASA DE SOCORRO: Tel. 222179.
GUARDIA CIVIL: Tel. 241237.
POLICIA: Tel. 222622.
POLICIA ARMADA: Tel. 211544.
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600.
JUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno). Tel. 212632.

radio

piano; 11,00: Concierto por la Orquesta Ciudad de Barcelona; Desde el Palau de la Música Catalana; 13,00: La zarzuela y sus autores; 14,00: Segundo concierto barroco; 14,30: Segundo diario hablado. (En diferido); 15,00: Cadencia interrumpida: Borodin; 16,00: Album de la música española; 17,00: La música y sus intérpretes; 17,30: Temporada de ópera en el Gran Teatro del Liceo de Barcelona; 21,00: Nuestros programas; 21,30: Dúos instrumentales; 21,50: Escenas de ópera; 22,15: Resumen del tercer diario hablado. (En diferido); 23,30: El barroco; 23,00: El pianismo español; 23,30: En un salón del siglo XVIII; 24,00: Almanaque musical de la semana; 1,00: Cierre.

(Tercer programa)

(Cultural)

7,00: El arte de la interpretación; 7,30: El compositor y su tiempo; 8,30: Historia de la música religiosa; 9,30: Enciclopedia musical; 10,00: Con los ojos cerrados: «El camino solitario», de O'Henry; 12,30: Un género popular: El sainete, «La nicotina», de Muñoz Seca; 13,30: La gran aventura de la vida: «Los liciones»; 15,00: Palabras y música; 15,30: La ópera del tercer programa; 19,00: Transmisión desde el Teatro Real de Madrid del concierto interpretado por la Orquesta Sinfónica de RTVE; 0,00: En estereofonía.

RADIO JUVENTUD

Radio Cadena Española

Programa para hoy

7,30: Apertura de la emisión. Lectura de programas; 8,00: Musical R. J.; 11,00: España en un Seat; 12,00: Los que más suenan; 13,00: Así fue la semana; 13,30: Mediodía musical; 14,00: Diario hablado de RNE; 14,30: Temas de cine; 15,00: Radio chequeo; 15,30: La sardana del año; 15,45: La cara «B»; Musical; 16,00: Domingo deportivo español y radiodeporte; 18,00: Caravana de amigos; 21,00: Marcador deportivo; 22,00: Servicio informativo de RNE; 22,15: Charla de orientación religiosa; 22,30: Selección musical; 23,00: Radio Teatro; 24,00: Disco parada; 01,00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. Stereo, 88,8 megacicllos

10,00: Apertura de la emisión; cancionero; 11,00: Con las mejores orquestas; 12,00: Novedades discográficas; 13,00: Cierre; 17,00: Apertura de programa de tarde: Selección musical; 18,00: Estereo-Musical; 19,00: Radio Maritim; 20,00: Música clásica; 21,00: Ritmo joven; 22,00: Alta fidelidad; 24,00: Talismán (en simultáneo con O. M.); 01,00: Despedida y cierre de la emisión.

RADIO POPULAR

Onda media 1.268 kilociclos
F. M. 97,5 megacicllos

Programa para hoy.

7,00: Apertura; 7,02: Bon día; 7,05: A quien madruga...; 8,00: Despierta Mallorca; 9,00: Día de fiesta; 9,20: Cita con la canción; 9,40: Hoy

21,30: Jornada deportiva; 22,00: Ron dala mallorquina; 22,30: Recordando...; 23,00: Narraciones y leyendas; 23,30: Gran discoteca; 0,00: Pit de Roure; 0,30: Orquestas a medianoche; 0,55: Bona nit; 1,00: Cierre de la emisora.

F. M. 97,5 megacicllos

7,00: Apertura en simultáneo con onda media; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Simultáneo con onda media; 13,45: Informatiu en llengua catalana; 14,15: Simultáneo con onda media; 1,00: Cierre de la emisora.

cupón del ciego 796

FARMACIAS DE GUARDIA

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Caubet González, Calvo Sotelo, 29, (Plaza Gomila - El Terreno). 232456; Felix Mazaira, Ctra. Arenal, 390 (El Arenal, entre balneario 6 y 7). 266748; Ginestra Pascual, Cabo Enderrocat, 2. (Son Ximelis - Son Roca). 288317; Gil Puig, Vifaza,

4-A. (junto C./ Aragón). 46990; González Miñor, Hiedra, 119. (Rafal - Vivero). 275267; Solivellas, San Magín, 54 (Santa Catalina). 231828; Ramonell Oliver, Sindicato, 1, 212041; Sánchez López, Archiduque Luis Salvador, 82 (esquina Avda. Coliseo Balear). 251636; Sbert, Antonio, Piz. Conquista, 2 (final c/. San Miguel). 221425; Vidal Clar. Pl. Tte. Coronel Franco, 6. (Cruce Reyes Católicos - Cap. Crespi Coll). 274820; Vidal Ferrer, Plaza Weyler, 10 (Junto Teatro Principal). 217148; Bordoy Ramis, Cap. Ramonell Boix, 40 (Molinar). 274168.

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

(*) Miró Forteza, Colón, 6.

DE 10 A 12 NOCHE

Sánchez López, Archiduque Luis Salvador, 82 (esquina Avda. Coliseo Balear).

Vidal Clar, Piz. Tte. Coronel Franco, 6 (cruce Reyes Católicos - Cap. Crespi Coll).

(*) Tienen servicio de oxígeno.

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios. Incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido. Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Doria.

AYUNTAMIENTO DE CALVIA

BALEARES

ANUNCIO

Por el Gobierno Civil de la Provincia se han remitido a este Ayuntamiento, al objeto de que emita el informe tipificado en el art. 8.1 de la O.M. de 1 de Junio de 1977, las solicitudes de autorización de Casinos de Juego siguientes:

- A.—"CASINOS DE MALLORCA, S.A.", en constitución, representada por D. JOSE ROSES ROVIRA, a emplazar en la denominada Urbanización Nova Palma Nova.
- B.—"CASINO GOLF DE MALLORCA, S.A.", en constitución, representada por D. JOSE BORONAT DOMINGO, a emplazar en la denominada Urbanización Castillo de Benidat.
- C.—"CASINO GOLF DE PONIENTE, S.A.", en constitución, representada por Don FERNANDO DAMETO COTNER, a emplazar en el Golf de Poniente. Y
- D.—"SPORTING CLUB SOL DE MALLORCA, S.A.", en constitución, representada por Don MIGUEL ANGEL DE GREGORIO DIAZ, a emplazar en la denominada Urbanización Sol de Mallorca.

Por lo que, en cumplimiento de lo preceptuado en el art. 8.2 de la antes citada Orden Ministerial (M.º de la Gobernación), esta Alcaldía abre un período de información pública para que los cabezas de familia que vivan a menos de cien metros del perímetro exterior de la finca o inmueble en que se pretenden instalar los Casinos de Juego, puedan formular hasta las 13:30 horas del próximo día 30 de los corrientes —mediante escrito dirigido a la Alcaldía— cuantas sugerencias, observaciones o reclamaciones estimen pertinentes.

Lo que se hace público para general conocimiento, y a los efectos prevenidos en el artículo 8.º de la repetida Orden Ministerial. Calviá a 20 de Enero de 1978.— El Alcalde, p.d. El 1er. Teniente de Alcalde.

LO QUE PARECIA IMPOSIBLE, YA NO LO ES...
¡EL AUTENTICO «DECAMERON»
HA LLEGADO A NUESTRAS PANTALLAS!

MAÑANA ESTRENO LA OBRA MAESTRA DE UN MAESTRO

¡DIEZ DIAS CON SUS CALIDAS NOCHES PARA EL AMOR, EL DESEO, LA TRACION Y LA MUERTE!
EL HOMENAJE QUE EL CINE DEBIA A EROS

Una Producción de ALBERTO GRIMALDI

EL DECAMERÓN

Basada en "DECAMERON" de BOCCACCIO. Una Película por PIER PAOLO PASOLINI con FRANCO CITTI - NINETTO DAVOLI - M. GABRIELLA FRANKEL - GERHARD EXEL - WOLFGANG HILLINGER - VINCENZO AMATO - JOVAN JOVANOVIC - GIUSEPPE ZIGAINA Escrita y Dirigida por PIER PAOLO PASOLINI • Productor Ejecutivo FRANCO ROSSELLINI Una Coproducción PEA/Rome-Les Productions Artistes Associes/Paris-Artemis Film/Berlin "TECHNICOLOR" United Artists

LAS NARRACIONES DE BOCCACCIO VERTIDAS EN IMAGENES DIFICILMENTE SUPERABLES

¡EL EROTISMO DE LA INTELIGENCIA!

IMITADA PERO JAMAS IGUALADA
HORARIO DEL FILM: 3'40 - 5'50 - 8 - 10'15
(RIGUROSAMENTE SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

HOY - ULTIMO DIA: «LES VALSEUSES»

REPRESENTANTE ALMACENISTA

DE ACCESORIOS Y MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCION QUE SE ENCUENTREN MUY RELACIONADOS DENTRO DE ESTE RAMO, SE NECESITA PARA LA VENTA EN PALMA DE MALLORCA, DE GRUAS-TORRE, CENTRALES MOVILES DE HORMIGON Y HORMIGONERAS.

DIRIGIRSE A CANDUELA, S. A. Bº SAN MARTIN DEL PINO - SANTANDER.

DE PINTE EN AMPLE.

COORDINA 1715 DE L'OBRA CULTURAL BALEAR

REPRODUIM EL POEMA «AUCÀ» EN HOMENATGE A BARTOMEU ROSSELLO - PORCEL, QUE ELL VA FER PENSANT EN LA NOSTRA CIUTAT DE PALMA

Retorno a les restes llunyanes,
quan la muralla de ponent
plena d'estàtues blanques sobre el mar
incendia la Catedral amb palmeres polsoses
pedres fins el xaró, diumenge de la Portella,
la primera vegada, cosins, am marineres blaves.
Mira com es tanquen els vidres i dins la cambra la tarja,
la tarda es clot la tarda damunt d'un llit d'agost, pots mirar-ho
de qualsevol magraner;
sorpren el racó del jardí i sabràs el secret de les vànoves,
de les sillons amb roba de llengos antiga, de les columnes
entorçillades!

Vés al jardí, a costat de la marededeueta,
de safareig censat de bressar les mateixes fulles,
hi ha les finestres que tener el record del suicida
del boig que va veure penjat i perdia la boca rient-se'n
amb els ulls acats amb ombres com botons,
com els botons grocs de les margarides de la Teixina,
a la Riera, més avall del Pont de Sant Pere,
en la Muralla no té canons sobre la Plana.
Ja n'hi he posat enfonsar els vaixells del Port.

Els peixos es nargen el Jaume I davant la Farola.
El Pare Vidal, endolat, s'ho mira des de la Riba,
El Pare Vida. Talit crida els cuirassats anglesos.
Jaume I, ho dic, torna a sortir vestit de blanc,
jo et fare «arta» sobre una tauleta d'eben
la sala de rebre de can Robert Massanet,
passaràs per entrada amb capitells jònics puja,
—una casa de «nyors una cosa bona, amb criades;
estaràs dins una botella verda de vi de Binissalem,
Rei Jaume amb un matalàs d'arena!
E' rei En Jaume I amb un llençol de pols grisa
entra per la Llotja! Boters, auren els martells,
canteu la canço de Carmen Flores al Liric.
Ara passa el Jaume pel carrer de la Mar

Quadreu-vos,
carrabiners, sacseu el Capità amb la pistola!
Capità, a la glorieta dispara sobre la multitud,
com si fossis el Peivori que va esclatar amb el tro més
gran de la terra
(no n'han sentit mai de més fort ni aquí ni a Mallorca;
totes les vinyes s'aturaren i el vent es cenyia a les soques,
els pits de les noies fremien llur defensa blava,
el Seminari masturbava si Virgili les solituds
torna la lire renglera de canyes, xiulets bellveures,
rossols de clavells al terrat i l'estampa més grassa).
Darrera la persiana sé el moment del cos al mirall!
espío el nu de la roba vora la flassada blanca.
Vaixell, trenc a eis arcs, eis quioscs, les lleones.
El passeig està fart de mirades
encara no he après el peu ni la cuixa sota la falda.
Si vas a la Rambla, vaixell trenca, el verd de les Caputxines,
flanxa el seu fum sobre la mòmia de sor Tomasa
—Sor Tomasa que balla amb el cardenal Despuig vestit de
[de diable—

Sor Tomasa, el vaixell vol tirar-vos dins un pou;
arri cavallet, camina, vola per la carretera,
menja la coca de mel dins la maneta de l'àgel,
Portes la sante que sap com repiquen les campanes.
La nit es posa a vetllar dins els ulls de ma mare.
Ma mare fadrina canta al carrer de l'Om i broda.
Tambor, tamboret tambor, broda, broda per la noça,
la noça demà passat, només amb una galera,
tots a peu després els tarongerars de Sóller,
Aqui pots veure el vaixell; el brollador d'acarona
Es un braç inacabable a la teva quilla negra.

Rellorje, calla no digus que l'infant s'acosta.
Serà espasa i trenca totas les cadenes;
es grises rengleres d'arbres li ensenyaran arts de bruixes;
el seu cap sera penjat a la Porta Pintada
el guardaran a la nit, perquè no parli.

Barcelona, febrer 1935.

ROSSELLO- PORCEL



Amb les despulles del poeta Ros-
selló - Porcel també arriba a Mallor-
ca un alè d'obertura, d'unitat i d'in-
quietud. Perquè el poeta, am la seva
breu vida, va estar disposat a rebre
les novetats que li arribaven d'un i al-
tre lloc, i no va tenir escrúpols en de-
ixar les terres on se parlava la seva
llengua i anar a formar-se a Madrid
on estudià les formes del barroc castel-
là que, sense dubte, li influïren al
crear aquesta obra poètica que ens
ha deixat, plena de vigor i d'esperan-
ces literàries que foren malmeses per
una mort jova. Ens porta en segon
lloc un alè d'unitat; la permanència,
des d'aquests dies, de Rosselló-Por-
cel en el cementiri de la seva Ciutat
que ell tant estimà, no és una entro-
nització de partidismes ni de capelle-
tes, sinó, tot al contrari, així es per-

llonga el testimoniatge de la seva tas-
ca de germanor cultural que tanta
falta, encara, ens fa.

La inquietud és la tercera para-
ula que volem glosar en aquest escrit
de record i homenatge al nostre poe-
ta. Basta llegir les seves composi-
cions per endevinar l'ànima inquieta
que les revifa, tots els seus poemes
estan amarats d'una espiritualitat
traduïda en ironia —per això són
poemes vius— o en somni— per això
són perdurables.

Des d'aquesta pàgina ens unim a
la feina que un dia va emprendre el
poeta avui recordat, i voldríem que
els esforços comuns —lligats íntima-
ment —es traduïssin en el nostre po-
ble en signes d'obertura, d'unitat i
d'inquietud.

CEDULA D'ALFONS QUINT

Ara que es temps de bran-
ca, d'estopa, de sola i de
ventim, (que tot pot fer el
mateix servei si s'aplica per
l'esquena) vengrà ben a rotlo
transcriure una cèduia d'Al-
fons Quint, datada a onze de
agost de l'any 1436 i que diu:
"Que cap súbit del regne de
Mallorques sia assosat per
cap causa, medi, persona ni
organisme"

Això s'escriuava per aques-
tes terres en temps primer,
i va durar fins l'any 1715 a
partir de l'any 1715 a
partir de l'any 1715 a
partir de l'any 1715 a

Però encara n'hi ha més; a
l'article XXXII d'una carta
de franquesa de l'any 1230 es
pot llegir:

"Qualsevol condemnat a
qualsevol pena, per greu que
sia, no per això ha de perdre
sos bens, ni en tot ni en part,
per cap concepte o medi, no
aplicant-se mai per tant la
confiscació de bens"

¿Que heu sentit siular pe-
tits empresaris, botiguers,
ferrers, fusters i altres perso-
natges afectats del mal de
la lletra?"

I això era així a partir de
l'any 1230, ja fa estoneta, i
va durar també fins l'any
1715.

Però i que és que va pas-
sar a l'any 1715? Vos prome-
tem parlar-ne més endavant

¿no varem parlar un dia de
l'any de la bubota...? idó
amb més notuïa probam que
aquest 1715 l'hem de conel-
xer tots ben a fons.

GALIOT

ENTORN A LA NOSTRA CULTURA

Des d'aquest espai ens demanam què passa en
el nostre poble que per transportar a l'illa els res-
tes d'un dels seus més afamats postes ha trigat
quaranta anys. Sí, hem direu els anys de postguerra
no n'eren propicis... però crec que el mal és encara
més fons.

Qui reclamava al poeta mort
en un sanatori a la badama del

Montseny? Qui coneixia, per
poder-lo reclamar, la figura
del poeta? Si no se coneixia la
seva figura ni la seva obra
és natural que ningú se preo-
cupàs per les seves despulles.
El nostre poble, malgrat els
esforços d'una minoria, no
s'interessa per la seva cultura
i aquest és el mal que hem
d'anar a curar de rel.

Es ver que manquen escoles,
universitats, centres especia-
litzats, publicacions, edito-
rials... i no sé quantes coses
més on es treballi normalment
en la nostra llengua i se n'ocu-
pin seriosament de les nos-
tres coses, però també manca
el desig que surt d'un poble
—amb segles d'existència— i
que sense aquest desig no és
possible realitzar totalment la
tasca de identificació.

La programació ha d'esser
col·lectiva, però amb la indivi-
dual convicció que cadascú hi
pot fer cosa. La convicció per-
sonal és bàsica perquè anem
enviant i hi hem d'anar mal-
grat tot.

TERRAL

GALERIAS JUAN PALOMO-
PRESENTA LA COLECCION: MOLINAR
APTA PARA CUALQUIER TIPO DE DARSENA.

